

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 ◊ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ◊ Fax 44 24 32  
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 6 de julio de 1991  
Año XCI.—Núm. 27.826

## Pedro Delgado, la gran atracción del Tour que acaba de comenzar



A la una y media de esta tarde ha dado comienzo el Tour, la primera carrera ciclista mundial en importancia. Lyon es el escenario elegido para este inicio, con una etapa prólogo contra-reloj individual, de 5,400 kilómetros. 198 corredores, enrolados en 22 equipos de distintos países, inician la carrera, que se prolongará hasta el próximo día 28. En ella están los llama-

mados "grandes" del ciclismo, y como figura que causa mayor expectación, el segoviano Pedro Delgado, de quien en estos pasados días hemos publicado unas interesantes declaraciones en exclusiva para nuestro periódico. Pedro Delgado está optimista, se encuentra bien preparado físicamente y espera —y todos lo esperamos— que la suerte no le juegue alguna mala pasada, como en veces anteriores. La afición española, y especialmente la segoviana (todo Segovia, sea amante o no del ciclismo), espera con ilusión la actuación de Pedro en el Tour. Y lo que sí es absolutamente seguro es que Pedro Delgado se ha convertido en el máximo punto de atención de la gran carrera. (Pág. 13)

## Estados Unidos cambia de postura ante la situación de Yugoslavia

Washington.— El Gobierno de Estados Unidos, no se sabe si obligado por las circunstancias o por propia convicción, ha pasado de defender la integridad territorial de Yugoslavia a solicitar un diálogo para solucionar la crisis.

Esta semana, el presidente estadounidense, George Bush, envió una carta a su colega yugoslavo, Stjepan Miskovic, en la que le insta a no utilizar la fuerza contra las repúblicas separatistas de Croacia y Eslovenia.

El portavoz de la Casa Blanca, Marlín Fitzwater, dijo después que el diálogo debe ser "una base democrática para el futuro de Yugoslavia, en el que puedan realizarse las aspiraciones de todo el pueblo yugoslavo". El secretario

de Estado, James Baker, ante el inminente peligro de una guerra civil en Yugoslavia, se unió a la postura de la Comunidad Europea y advirtió al Gobierno central de Belgrado de un posible embargo si las unidades del Ejército no volvían a sus cuarteles.

Estas declaraciones son muy distintas de las que Baker pronunció el 21 de junio, después de entrevistarse en Belgrado con el primer ministro de Yugoslavia, Ante Markovic, cuando manifestó que a EEUU "le gustaría ayudar, de la forma que fuera, a democratizar y mantener el respeto a los derechos humanos en Yugoslavia y a preservar la unidad del país".

(Más información en pág. 11)

## Felipe González viaja a la URSS

Madrid.— El presidente del Gobierno español, Felipe González, y el de la URSS, Mijail Gorbachov, establecerán la próxima semana en Moscú una línea directa de comunicación y consultas políticas, así como la celebración de una cumbre anual entre ambos países, señalaron hoy fuentes oficiales.

Estos acuerdos se sellarán el próximo martes en la capital soviética entre ambos mandatarios mediante la firma de un Tratado de Amistad y Cooperación que suscribirán en el curso de la visita oficial de Felipe González a la URSS, los días 7, 8 y 9 de julio. En sus conversaciones, Gorbachov y González abordarán también la crisis yugoslava, las relaciones de la URSS con la CE, la construcción europea, la seguridad en el Viejo Continente y la situación en Oriente Medio.

También se firmarán durante la estancia de González en Moscú otros cuatro acuerdos, entre los que destaca una Declaración de Intenciones sobre transformación

para uso civil de industrias militares, aunque este texto aún no está cerrado, precisaron las fuentes informantes.

## Pretende ingresar en Esquerra Republicana Terra Lliure anuncia una tregua indefinida

Madrid.— La organización terrorista catalana Terra Lliure ha aprobado un documento en que anuncia su deseo de dejar la violencia e iniciar mañana domingo una tregua indefinida, según informa hoy el diario "El País".

Los activistas, que gestionaron cerca del Gobierno la situación de sus presos, se proponen ingresar en Esquerra Republicana de Cataluña (ERC), partido que apoya la independencia por la vía pacífica, según afirma dicho diario.

El documento, que fue aprobado por unanimidad el pasado mes, lleva como título "Ante el proceso de unidad europea, la opción democrática hacia la independencia".

Dicho documento, al que ha tenido acceso "El País", afirma que los militantes de Terra Lliure creen que Cataluña puede lograr la independencia democráticamente gracias a los cambios que se registran en Europa y que han permitido una alteración de fronteras que hace años era impensable: la unificación de Alemania.— Efe

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

246.000.000 de pesetas a la fracción 5.ª de la serie 10.ª del número 86.003

40.000.000 de pesetas al núm. 86.003  
20.000.000 de pesetas al núm. 85.179

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:

2.677 3.435 7.337 3.824 8.653

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

257 792 643 052 872 993

920 122 665 325 119 307

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:

87 79 68 81

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 715.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 003.

25.000 pesetas a los números terminados en 03.

5.000 pesetas a los números terminados en 3, 8 y 4.

### SORTEO "ZODIACO"

Ha resultado signo AFORTUNADO "LEO" (n.º 05.642) con 40.000.000 de pesetas.

La fracción 6.ª del n.º 05.642 ("LEO") tiene un premio de 246.000.000.

Signos FAVORABLES "PISCIS" y "ESCORPIO", del n.º 05.642, con 20.000.000.

La fracción 2.ª del signo "PISCIS" del n.º 05.642, tiene 46.000.000.

La fracción 6.ª del n.º 05642 del signo "ESCORPIO", tiene 46.000.000.

Todos los signos restantes que tengan el n.º 05.642 tienen 10.000.000 y los reintegros especiales son 2, 9 y 6.

# autohof

VEHICULOS NUEVOS Y USADOS A PRECIOS INMEJORABLES Y AHORA...

TODOS LOS COCHES DE IMPORTACION:

CON AIRE ACONDICIONADO... ¡GRATIS!

Ezequiel González, 32. Telf. 43 78 13 SEGOVIA



STAFFORD  
LANGUAGE  
SCHOOL

VERANO 91  
CURSOS INTENSIVOS  
INGLES

FECHAS

\* Del 8 de julio al 2 de agosto  
\* Del 5 al 30 de agosto

INFORMACION  
C/ LOS ZULOAGA, 3

Telf. 44 13 87

SEGOVIA

La Ronda

Segoviana "pregonó" la  
XVI Feria del Libro

Gwendal cerrará mañana los  
Encuentros Agapito Marazuela

(Pág. 3)

Una joven cuellarana, seleccionada  
para Aventura '92

(Pág. 5)

## VIGILANCIA 24 HORAS

ROBO-INCENDIO-ATRACO  
ENFERMEDAD  
CONTROL-INSTALACIONES  
MANTENIMIENTO

Electrónica TORIBIO

TELSONID

CENTRAL RECEPTORA DE ALARMAS ☎ 44 25 75

SEGURIDAD DE UN GRAN NOMBRE



BODAS

BANQUETES / CELEBRACIONES

Amplios y confortables salones

Cocina esmerada

RESTAURANTE / CAFETERIA

LOS LINAJES

Teléfono 43 17 12

# Los resultados de la planificación familiar

MARTA PADRISA

Desde hace ya algunos años los sociólogos y los políticos, estudian las previsible consecuencias del descenso demográfico. Las elevadas cifras de abortos, sobre todo en los países desarrollados, los sistemas de planificación familiar impuestos a las naciones del tercer mundo, y la divulgación de métodos contraceptivos en unas y otras latitudes están creando diversos problemas.

Las expectativas a corto plazo de la pirámide de edades de Europa hará tambalear los sistemas de cobertura social establecidos, puesto que la carga de la población pasiva deberá ser sostenida por una cada vez más pequeña tasa de población activa. Paralelamente la nueva configuración de las familias —nucleares y reducidas— y la mentalidad pragmática y egoísta, que ha ido arraigando con fuerza en las últimas décadas, hace impensable que la solidaridad familiar sea capaz de aligerar las cargas de la Seguridad Social. Al contrario se perfila la sombra de una sociedad en la que junto al aborto y la contracepción, tendrán carta de normalidad la eutanasia y las restricciones por razón de edad a posibles técnicas quirúrgicas o terapéuticas que alarguen vidas improductivas.

Mientras tanto se hará necesaria la inmigración de los excedentes humanos del tercer mundo, todavía no cercenados por los programas de planificación familiar, para sacar adelante la producción industrial de Occidente. Un panorama así no puede calificarse de alentador ni próspero.

Por esta razón algunos países especialmente afectados por la caída de la natalidad —Francia, Alemania y algunos otros— han iniciado una política de ayudas familiares, como estrategia para

conseguir disminuir al menos el retroceso demográfico.

## ¿COMO DAR MARCHA ATRAS?

Sin embargo, los slogans "Francia, España: Europa necesita niños", las prestaciones económicas y mejoras laborales a las mujeres que se deciden por un tercer hijo, están teniendo un éxito relativo. Es difícil dar marcha atrás, después de años de propaganda anticonceptiva. El catastrofismo demográfico predicado hasta la saciedad, los programas de promoción de la mujer inspirados en el feminismo radical, ridiculizando sistemáticamente el trabajo en el hogar, el consumismo y el confort, han sido más que suficientes para surtir efecto entre la gente.

En Occidente no han hecho falta medidas coactivas para la esterilización, invocando la falta de recursos. Como el argumento no servía en esas latitudes, los móviles ideológicos y económicos interesados en la contracepción pusieron el acento en otras "razones" más atrayentes: en el caso de la mujer, la imposibilidad de realizarse profesionalmente, si se dedicaba a los hijos; otras medidas indirectas —determinadas políticas de vivienda o fiscales— y, sobre todo, un bombardeo publicitario constante que ha presentado la fecundidad casi como una desgracia, la primera cortapisa para una vida confortable, máxima aspiración de nuestra época.

## EUROPA NECESITA NIÑOS, LA IGLESIA NECESITA BRAZOS

Es fácil advertir que esa escala de valores descrita tiene poco que ver con los ideales cristianos. De ahí la preocupación de la Iglesia

por reemprender una acción apostólica dirigida precisamente a la cuna de la cristiandad. El Papa habla de la necesidad de recristianizar Europa. La propia Iglesia acusa los efectos del materialismo hedonista del que se han contagiado los cristianos: faltan vocaciones para el clero. La media de edad de los sacerdotes de muchos países de Europa ronda los cincuenta años. La crisis del postconcilio no ha tocado fondo. Ha decaído la práctica religiosa y son demasiado pocos los capaces de responder a los requerimientos de Dios a una vida dedicada al servicio de los demás. Sí, Europa necesita hijos, y también la Iglesia necesita nuevos brazos. La expresión "paternidad responsable", interpretada casi siempre de manera reductiva, como una invitación a evitar los nacimientos, se presenta cada vez con mayor claridad con un significado que objetivamente señala lo contrario: es responsable tener hijos, la paternidad es además un regalo de Dios al hombre que le hace su cooperador en la creación de una nueva vida.

## Laura Sastre no era novia de Ricardo Martín

En relación con nuestro titular de primera página, del pasado miércoles, en el que se decía "Condenado a 26 años el joven que asesinó a su exnovia", manifestamos, atendiendo al ruego de la familia de Laura Sastre Rubio, que ésta no mantuvo relaciones como novia con el muchacho, por cuanto la familia de ella estaba recién llegada del extranjero y se conocían de muy poco tiempo. Aclaremos así el error en el que involuntariamente incurrimos.

# Protesta de los profesores cuellaranos ante la agresión sufrida por un compañero

El director y presidente del Claustro y Consejo Escolar

Ante la agresión moral y física sufrida el pasado día 26 de junio por un profesor del Instituto de Formación Profesional "Duque de Albuquerque" de Cuéllar (Segovia), por parte del padre de una alumna, cuando después de la entrega de notas, el padre y su hija se pusieron en contacto con dicho profesor para pedir las "explicaciones" pertinentes sobre el suspenso de su asignatura, el claustro de profesores y el consejo escolar, quieren manifestar:

1º.-- Su total repulsa ante este hecho, por atentar contra un derecho fundamental de las personas como es el derecho a la dignidad e integridad física.

2º.-- Que las posibles reclamaciones o conflictos que surjan entre los miembros de cualquier

comunidad, como lo es la escolar, deben resolverse haciendo uso de los mecanismos legales establecidos en cada caso, no admitiendo en ningún momento el profesorado coacciones o amenazas de cualquier tipo.

3º.-- Que hechos de este tipo provocan una ruptura en el desenvolvimiento normal de las relaciones entre padres y profesores, lo cual, en definitiva, puede repercutir negativamente en los alumnos, sin que esto signifique ninguna modificación por parte del profesorado en cuanto al trato y valoración de los alumnos.

El director y presidente del Claustro y Consejo Escolar

# Ante la escasez de enfermeras

Juana Rituerto Cuerdo

De nuevo estamos en el verano y la voz de alarma se vuelve a oír en los hospitales y otras instituciones sanitarias (centros de salud, ambulatorios, consultorios, clínicas...); ¡no hay suficientes enfermeras! No hay enfermeras para cubrir las plazas del personal que necesita disfrutar de su mes reglamentario de vacaciones y me pregunto: ¿alguien escucha esta voz?, ¿sabe alguien quién es la enfermera, qué representa esta figura en un gran hospital, o en un centro de salud, o en una de las tan discutidas consultas de enfermería?

Resumir en pocas líneas la historia de la Enfermería no es el objeto de esta reflexión, aunque puedo asegurar que la enfermera existe desde que el hombre existe, el hombre sano y el hombre enfermo. Es necesaria y no debemos permitir que desaparezca. Aunque con el paso de los años se han

producido grandes avances en la Enfermería, los problemas también han avanzado: Condiciones de trabajo, horarios poco flexibles, largas horas de servicio, prácticas peligrosas y otras circunstancias son motivo de preocupación.

De las enfermeras actuales se espera que sean demasiadas cosas para demasiada gente; y que funcionen en una gran variedad de contextos. Debemos ser excelentes cuidadoras, investigadoras capacitadas, eruditas y pensadoras, luchadoras infatigables... Para ser todo esto necesitamos una gran motivación, una gran ilusión y más gente joven que venga tras nosotras dispuesta a aprender, mejorar y sobrepasar nuestros cuidados y experiencia. No podemos ni debemos permitir nuestra sustitución por otro tipo de personal sanitario que, sin dudarlo, tiene un lugar desde el que desarrollar una importantísima labor, pero ese lugar no es el de las enfermeras.

Motivo de reflexión sería observar la función que tiene la enfermera en el trato con el enfermo que está hospitalizado, se puede afirmar que es el nexo de unión entre el enfermo y el médico, entre el enfermo y su entorno familiar y social, entre el enfermo y su propia enfermedad. Añadir a esto la importancia de la enfermera que participa y atiende planes de prevención, realizar atención domiciliaria y otras muchas funciones en un ámbito cada vez más abierto.

Desgraciadamente, con cierta frecuencia los medios de comunicación ofrecen con gran sentido sensacionalista, una visión de las enfermeras que --debido a conductas erróneas, inadecuadas, de las que se han derivado hechos lamentables-- no es real y no demuestra que esa sea la actitud habitual en nuestra profesión.

Desterremos los tópicos y abramos un nuevo camino a nuevos profesionales de la Enfermería: que se mejoren los planes de estudio, que se creen más escuelas, que no desaparezca esta profesión que en la calle se debe conocer, saber que existe y saber que la enfermera es un punto crucial en el sistema sanitario.



UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

ESCUELA UNIVERSITARIA DE GRADUADOS SOCIALES

EXTENSION DE SEGOVIA

Para cursar estudios de la Carrera de Graduado Social (Diplomado Universitario) en esta Extensión de Segovia, se solicitará la preinscripción hasta el día 15 del presente mes de julio, de 10 a 12 de la mañana, en el Instituto Politécnico de Formación Profesional, calle Avila, n.º 1.

Pueden acceder a estos estudios quienes estén en posesión de la Selectividad, COU o Formación Profesional de 2.º Grado en la Rama Administrativa y Comercial.

Segovia, 3 de julio de 1991



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DOMINGO, DIA 7 DE JULIO DE 1991

De las 10 a las 12 horas.—Subestación Escalona del Prado: Salida M.T. 15 KV. Aguilafuente, afectando a los pueblos de Escalona del Prado, Aguilafuente y Sauquillo de Cabezas.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

VIII Encuentros Agapito Marazuela

## Un mismo trabajo en distinta geografía



PEÑALOSA

### El grupo húngaro Vasmalon

El frío de las noches segovianas no suele ir bien con los marcos incomparables en los que se celebran durante el verano festivales y otros acontecimientos lúdico cultos. Las bajas temperaturas inusuales que disfrutamos ayer en la ciudad disuadieron a no poco público de asistir a la inauguración de los conciertos nocturnos de los VIII Encuentros Agapito Marazuela. Y el que asistió, experto en su mayoría en festivales, iba pretrechado para la ocasión. La ocasión era escuchar música de raíz, en versión húngara y en versión aragonesa. Los húngaros de Vasmalon y los aragoneses de La Orquestina del Fabirol tienen en común algo más que dedicarse a tocar música de raíz. Ambos grupos llevan años trabajando en la recuperación del folclore de su tierra y los instrumentos que les acompañan son una muestra de esa preocupación.

Un buen repertorio de instrumentos tradicionales, algunos realizados por los propios miembros del grupo, mostró ayer Vasmalon. Esta formación que creó y dirige Gabor Reöthy tiene casi diez años de existencia y un nombre entre los grupos europeos de la música folk. No decepcionó su concierto de ayer en el que se hizo un repaso a la música de las distintas regiones de Hungría, zardas incluidas. La voz de Eva Molnar, que además de cantar y tocar con Vasmalon trabaja en un museo musical,

es otro de los atractivos de este conjunto que ha adaptado la música tradicional a su instrumentación y la ha expuesto a la influencia de otras músicas con buenos resultados.

La Orquestina del Fabirol volvía ayer a Segovia tras su reciente participación en el Festival Internacional de Títeres, en el que pusieron la parte musical del espectáculo "El Bandido Cucaracha", que representó el grupo de Huesca Binéfar. La Orquestina recibe el nombre del fabirol, una flauta tradicional de cuyas variantes el grupo tiene una amplia representación en la exposición de instrumentos tradicionales que estos días se puede ver en el Torreón de Lozoya. Además del fabirol, una buena colección de instrumentos protagonizaron su documentada actuación de ayer que acercó al público a las raíces del folclore aragonés. Y para dar fe de que uno de los objetivos de este grupo es la recuperación del baile, unas lecciones rápidas movilizaron a los asistentes al final de la representación.

### DE LO LUDICO A LO SENTIMENTAL

La tarde había tenido una nota sentimental y otra lúdica. La sentimental la puso el homenaje a los dulzaineros Mariano Contreras, Florencio Pulido y Facundo Blan-

co a cargo de Enrique González y Fernando Valverde. Los homenajeados recordaron viejos tiempos interpretando algunas canciones de su repertorio y los asistentes comprobaron que cuando los maestros tocan hay algo especial en el ambiente.

La nota lúdica la puso el tema de la conferencia que pronunció Teresa Tardío: las romerías segovianas. Las distintas advocaciones marianas, las ermitas que acogen las romerías y las tradiciones existentes en torno a ellas fueron desglosadas por la conferenciante que ilustró sus palabras con diapositivas realizadas en estas fiestas populares en numerosos pueblos de la provincia.

### GWENDAL EN LA CLAUSURA

Las grallas catalanas tendrá especial protagonismo este fin de semana en los Encuentros. Los pasacalles de hoy están a cargo de Grallers de L'Acord de Vilanova i la Geltrú y Grallers de Vilafranca y Colla de Mar. También actuará la Banda de Gaites Fonte Fuecara. Las actuaciones nocturnas contarán con el grupo catalán Primera Nota y los italianos de La Ciapa Russa que vuelven a los Encuentros. Mañana domingo además de los pasacalles de la mañana a cargo de los grallers, el Festival tendrá una sesión de tarde a las siete y media en la Plaza Mayor, en la que actuarán Feliciano y Salva, de Segovia y Luar na Lubre de Galicia.

La clausura estará a cargo de Gwendal, cuya presencia ha centrado el mayor interés del público en este Festival. Gwendal hará un concierto con las canciones de siempre e incluirá varios temas de su último trabajo Glen River.

A.T.

## La Ronda Segoviana inauguró la XVI Feria del Libro



M. Galindo

Con un original pregón, la Ronda Segoviana abrió de forma brillante la XVI Feria del Libro de Segovia, que se desarrollará hasta el día 15 de julio. Diez expositores, de los cuales la mitad pertenecen a librerías e instituciones de la capital y provincia participan en esta feria, que en su jornada inaugural atrajo a un gran número de personas.

La Ronda Segoviana hizo un alarde de ingenio en el pregón, en el cual por medio de recitados y con la música de algunas de sus canciones más populares se instaba a los segovianos a participar en la feria con la adquisición de algún libro.

"Pregonar que veréis libros/de fantasmas y de gaitas/de enamorados, romances/y de rondas castellanas/...libros de estudio, trabajo/también de entretenimiento/que hasta enseñan a ligar/por

nuevos procedimientos..." fueron algunas de las estrofas de este pregón músico-vocal elaborado por la Ronda; que asimismo ofreció después un pequeño recital en el quiosco de la Plaza Mayor.

A pesar de las perspectivas poco halagüeñas manifestadas por la Asociación de Libreros de Segovia con respecto a la Feria, fueron ayer muchas las personas que se acercaron hasta la Plaza Mayor para realizar la primera visita a las casetas de la feria. Por otra parte, algunas librerías que no han podido sumarse a la Feria por distintas causas ofrecerán durante los días que dure este acontecimiento descuentos del diez por ciento en la compra de cualquier libro.

También, la Feria del Libro ofrecerá actuaciones musicales y teatrales, tratando de esta manera de combinar el entretenimiento de la lectura con otra serie de artes.

## Adiós a un cedro del Líbano



F. PEÑALOSA

Dentro de ese desolador panorama que está suponiendo para la ciudad de tala de cientos de árboles, hoy despedimos a otro más, que cuenta una edad de unos 70 años. Se trata de un cedro del Líbano que embellecía el jardín de la plaza del Conde de Ceste, que se ha visto afectado por dos enfermedades, la "Negrilla" y el "Pulgón negro", que han provocado la ruina del árbol. Esta mañana, empleados del Servicio de Arbolado del Ayuntamiento procedieron a cortar las ramas (momento que recoge la fotografía) para, a mediodía, ejecutarse la tarea de corta del tronco.

### CONTRATACION DE ARTISTAS E INFRAESTRUCTURA

ALMENA  
MANUEL LUNA  
LA CARRACA  
NUEVO MESTER  
DE JUGLARIA  
HERMANOS  
ANOL

ORQUESTAS  
ESCENARIOS  
etcétera



SERVIMUSI, S.A.  
Servicios Musicales

Blasco de Garay, 39  
Tfonos. (91) 544 77 87  
544 66 45 - 544 79 12  
D.P. 28015 de Madrid



SANTA TERESA  
Materiales de construcción  
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

# AGENDA

### CALENDARIO

#### PARA MAÑANA

Domingo 7 de julio

Van 188 días; faltan 177.  
Sol: De 6,52 a 21,47 horas.

#### PARA EL LUNES

Lunes 8 de julio.

Van 189 días; faltan 176.  
Sol: De 6,42 a 21,47 horas.

### SANTORAL

Domingo. Santos: Fermín, Apolonio y Odón.

Lunes. Santos: Abundio, Alberto y Alicia.

### PENSAMIENTO

“Debemos vigilar con igual cuidado el alimento que entra en la mente y el que entra en el estómago”. (Patrick Buchanan).

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy: López Cuerdo, Corpus, 1.  
Mañana: Hernández López, Santa Teresa de Jesús, 24.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

**ONCE**

a.° premiado ayer

**75.840** SERIE 095

### EL TIEMPO

#### En Segovia

#### En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678 m/m.  
Temperatura máxima: 20,2°.

#### En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681 m/m.  
Temperatura mínima: 8,9°.  
Temperatura a las 9: 10,8°.

**HERMANDAD**

DE DONANTES

DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de San Ildefonso y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 9 de julio, y en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Consultorio de la Seguridad Social de San Ildefonso.

### EXPOSICIONES

#### EN LA CASA DEL SIGLO XV

Antonio Jiménez. Hasta el 22 de julio.

#### EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia).

Arcelló. Oleos desde el 28 de junio hasta el 14 de julio

-Escenografías y fetiches teatrales. Exposición paralela al Encuentro de Teatro Joven 91. Hasta el 12 de julio.

-Feria Discográfica de los VIII Encuentros de Folklore "Agapito Marazuela". Hasta el 7 de julio.

#### EN EL CASINO DE LA UNION

Pinturas de Estrella García. Del 1 al 15 de Julio

#### EN EL CENTRO CULTURAL SAN FRUTOS DE SEGOVIA

Teosanz, óleos. Hasta el 15 de julio.

#### CENTRO DE JUBILADOS "SAN FRUTOS"

(Caja de Ahorros. Juan Bravo, 2)

Decoración de esmaltes realizada por los socios. Hasta el 9 de julio.

#### EN EL CENTRO CULTURAL "EL ARCANGEL" DE SAN RAFAEL

Amadeo, óleos. Hasta el 13 de julio.

#### EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Pedro Riera, cuadros a laca. Hasta el 21 de julio.

#### DE VALENTIN REVILLA EN SANTA MARIA DE NIEVA

Ayer se inauguró en el centro familiar "Caja de Segovia", de Santa María la Real de Nieva, una exposición de óleos de Valentín Revilla. Permanecerá abierta hasta el día 15 próximo, con el siguiente horario: Laborables, de 19 a 21 horas, y los sábados, de 11 a 13.

### CINE

SALA MIRO.—Sábado, 8 y 11, y domingo, 5,30, 8 y 11: "Señalado por la muerte".

SALA ZULOAGA.—Sábado, 8,30 y 11, y domingo, 8,30 y 11: "Robin Hood".

### CULTOS

#### NOVENA A LA VIRGEN DEL CARMEN EN LOS PP. CARMELITAS

Del 7 al 16 de este mes se celebrará, en la iglesia de los PP. Carmelitas, solemne novena a la Virgen del Carmen. A las 7 de la mañana, misa y novena; a las 8,30, misa. Por la tarde, a las 7,30, rosario, novena y misa con homilía a

cargo del padre Segundo Fernández, prior de la comunidad de Avila.

El día 15, a las 7 de la mañana, rosario de la aurora, por la alameda de la Fuencisla.

El día 16, fiesta principal, por la mañana, misas a las 7, 8,30, 10,20 y 12; esta última con homilía. Por la tarde, como todos los días y acabados los cultos, procesión por la alameda y salve.

#### PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL CARMEN

Novena a su titular la Virgen del Carmen. Dará comienzo mañana, día 7, a las seis de la tarde. Días laborables, a las 8 de la tarde.

Todos los días, después de la misa de las ocho de la mañana, también habrá un breve ejercicio de novena. Los domingos, después de la misa de las nueve.

### AVISOS

#### MATRICULA PARA EL TALLER MUNICIPAL DE MUSICA DE VIENTO

Hasta el 15 de septiembre estará abierto el plazo de matrícula para el Taller Municipal de Música de Viento, que dirige el maestro Héctor Guerrero. Dicha matrícula puede hacerse en la Oficina de Cultura del Ayuntamiento, donde también se dará información sobre el Taller.

### REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Marta de Miguel Rascón, hija de Juan Antonio y María Belén. Adolfo Conde García de Antonio y Leonor. Jonatan Franco Sanz de Antonio y María Fuencisla. Roberto Domínguez Martín, de Jesús Angel y Lucía Asunción. Lidia Martín Alvaro, de Victoriano y Victoria. Pablo Marazuela García, de Gustavo y Elena.

DEFUNCIONES: Dionisia Lázaro Pérez, de 86 años. Emilio Burgos Navajo, de 77 años. José Luis Agudo López, de 71 años. Anastasia del Amo Yagüe, de 75 años. Maximiliano Pedriza Sastre, de 55 años de edad.

MATRIMONIOS: Juan Carlos Martín Valverde con María Azucena Cáceres Gómez. Víctor Luis López Martín con Elena Rodríguez. José Luis García Martín con María del Carmen de Andrés Campo. Juan José Hernan Cubo con María Teresa Muñoz Rubio.

Boutique

**Antojos**

Anuncia que ya ha empezado sus rebajas de fin de temporada

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### DECIA HACE 50 AÑOS

#### UNA DISPOSICION SOBRE ADJUDICACION DE ESCUELAS

Madrid.— El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden de Educación Nacional por la que se amplía la del 20 del pasado relativa a la adjudicación de destinos a los oficiales-maestros. A los que se adjudiquen en propiedad provisional tendrán que tomar posesión el primero de mes. Los maestros interinos (ex combatientes, ex cautivos, etc.) que resulten desplazados de sus escuelas por los oficiales-maestros, elegirán plazas entre las servidas por interinos desplazados por el orden de mayor a menor o antigüedad en la escuela en que cesan, continuando en la percepción de sus haberes con cargo a la vacante a que se les destina y efectos de primeros de julio actual. En aquellas provincias en que no existan escuelas servidas por interinos desplazables, o el número de éstas no sea suficientes, los maestros interinos comprendidos en los beneficios de la Orden de diciembre de 1939 que resulten desplazados, cesarán en sus destinos y percibo de sus haberes con fecha primero de julio, regulándose la situación conforme a lo dispuesto en la orden de 6 de junio de 1939.— Logos.

## Programaciones de TV

### TV-1

- 15,00 Telediario-1.**
- 15,35 Alfred J. Kwak.**  
«La aventura de una ficha de ajedrez».
- 16,00 Sesión de tarde.**  
«El regreso de los 7 magníficos». Hispano-norteamericana. 1966. Intérpretes: Yul Brynner, Robert Fuller, Emilio Fernández y Fernando Rey.
- 17,00 Club Disnev.**
- 19,40 A vista de pájaro.**  
«Las plazas mayores» (I)
- 20,10 Los vigilantes de la playa.**
- 21,00 Telediario-2.**
- 21,30 Informe semanal.**
- 22,30 Sábado cine.**  
Incluye dos largometrajes: 22,35: «Los cuatro jinetes del Apocalipsis». USA. Ciento cincuenta tres minutos. Dirección: Vincente Minnelli. Intérpretes: Glen Ford, Ingrid Thulin. Avance Telediario. 1.25: «Tren especial para Hitler». Hispano-francesa. 1977. Cien minutos Dirección: James Gartner.
- 3,10 Despedida y cierre.**

### TV-2

- 14,35 Noticias.**
- 14,40 Ponte las pilas.**
- 15,35 Sábado deporte.**
- 18,30 Juegos Olímpicos especiales europeos.**
- 20,00 Noticias.**
- 20,15 Cine Club. Ciclo José Luis Sáenz de Heredia.**  
«El destino se disculpa».
- 21,45 Atletismo.**  
Grand Prix. Bislett Games. Desde Oslo.
- 23,30 El árbol de jengibre**
- 0,30 Lorca, muerte de un poeta.**  
«La muerte». 1936.
- 1,55 Deporte noche.**
- 4,00 Despedida y cierre.**

### TELEMADRID

- 14,30 Telenoticias.**
- 14,55 El tiempo.**
- 15,00 Tenis.**  
Torneo de Wimbledon. Final femenina.

- 17,00 Top Madrid.**  
Director-presentador: Santiago Alcanda.
- 18,00 Pantalla chica.**
- 20,15 Cine de verano.**
- 22,00 Telenoticias.**
- 22,15 Entre amigos.**
- 0,15 Boletín informativo.**
- 0,20 Copa de América.**  
En diferido. Partido: Chile.
- 2,30 Top Madrid.**  
Repetición.
- 3,30 Fin de emisión.**

### ANTENA 3 TV

- 15,00 Noticias.**
- 15,30 Teletienda.**
- 15,35 Polvo de estrellas.**
- 20,10 Serie.**  
«ENG» (Reporteros).
- 21,00 Noticias.**  
Con Fernando G. Urbaneja.
- 21,30 Serie.**  
«Un hombre con suerte». Continuación Polvo de Estrellas.
- 3,40 Oh, vídeo.**
- 5,00 Cierre de emisión.**

### TELE 5

- 15,30 Cine fiesta.**
- 17,35 VIP noche.**  
(Repetición.)
- 19,10 Sábado de acción.**
- 21,00 Segundo matrimonio.**
- 21,30 Lío gordo a bordo.**  
«Es grandioso».
- 22,00 Lo mejor de Tutti Frutti 91.**  
Recopilación de lo mejor de este espacio de humor
- 23,55 Entre hoy y mañana.**
- 0,25 La noche pícara.**  
«¡Ay, qué calor!»
- 1,15 El inspector Derrick.**  
«Tándem».
- 2,15 Cierre de emisión.**

### CANAL +

- 13,55 Redacción.**  
Noticias.
- 14,05 Telecomedia.**  
«El show de Tony Randall».
- 14,30 Primer plano.**  
Presentan Maribel Verdú y Fernando Guillén Cuervo.
- 20,00 Avance.**  
Redacción.
- 20,10 Dibujos animados.**  
«Hallo Spencer».
- 20,35 Dibujos animados.**  
«Los chicos de Beverly Hills».
- 21,00 Telecomedia.**  
«Deja la sangre correr».

restaurante

BODAS - BANQUETES

DISCOTECA PISTA DE VERANO

TELÉFONO (983) 61 10 61

CASIS

ISCAR (Valladolid)

## Sólo una vía de entrada y salida en el barrio de San Lorenzo

El barrio de San Lorenzo sigue con problemas de comunicación en cuanto al tráfico rodado se refiere. Ya que oficialmente nadie se molesta en hacer los oportunos avisos (que ayudarían un poquito en el caos circulatorio), informamos nosotros en el sentido de que, al menos hasta el jueves próximo, la circulación de entrada y salida al barrio se hace exclusivamente por la calle Cardenal Zúñiga, y sólo hasta la plaza de la iglesia. Las demás calles siguen cortadas, aunque en el barrio se ha comentado que es posible que a partir del jueves reanude su servicio el autobús urbano.

### EL AYUNTAMIENTO PIDE UN ÚLTIMO ESFUERZO

Por otra parte el Ayuntamiento

informa que en estos días se ha procedido a asfaltar los últimos tramos que estaban pendientes de las calles próximas a la plaza de San Lorenzo, y que en el plazo aproximado de una semana, una vez haya fraguado el firme, y se haya procedido a la limpieza de las calles, se restablecerá totalmente el tráfico en la zona, incluido el servicio de transporte urbano, quedando únicamente aspectos puntuales, como es el cambio de alguna de las rejillas.

El Ayuntamiento solicita un último esfuerzo de colaboración vecinal para que no se aparquen ni transiten vehículos por las zonas recientemente pavimentadas, hasta que se abran definitivamente al tránsito rodado.

## ¿Cuál es la misión de la Policía Local?

Ayer, cinco menos veinticinco de la tarde. Una furgoneta sale de la calle Doctor Castelo, junto al enlosado de la catedral, hacia Marqués del Arco, momento en el que llega al mismo punto, desde la Plaza Mayor, un jeep del Ejército. Fuerte encontronazo entre ambos vehículos, cristales por los suelos, puertas abiertas... Y el consiguiente atasco por las dos calles en lo que se resuelven los trámites lógicos.

Uno de los numerosos testigos presenciales, al llegar a la Plaza Mayor, se dirige a un Policía local de servicio en el lugar para indicarle lo que acaba de ocurrir, y también que dos compañeros suyos se encontraban en la plaza de la Merced, por lo que podía darles aviso por radio para que alguno de ellos se personara en el lugar del accidente. La respuesta

del policía al interlocutor no tiene desperdicio: "¿Es necesaria nuestra presencia?". El interlocutor, con su natural asombro, optó por seguir su camino.

Una pregunta está en el aire: ¿Cuál es la misión de la Policía Local en su patrullar por la ciudad?

Y un apunte más: Hay que ser previsores y si por necesidad se da salida a los vehículos por la calle del Doctor Castelo hacia la de Marqués del Arco, debería estar absolutamente prohibido aparcar a menos de cinco metros del esquinazo del enlosado, tanto en una como en la otra calle, para facilitar la visión. Ayer —como de costumbre— había sendos vehículos en dichos lugares, que sin lugar a dudas impedían una visibilidad normal.

## Mañana Exposición canina en el Paseo del Salón

Mañana tendrá lugar en el Paseo del Salón una exposición canina de carácter nacional que ha or-

ganizado la Sociedad Canina Castellana, en colaboración con la Asociación de Amigos del Perro de Segovia. La exposición, que ha batido el récord de inscripción en Castilla y León, contará con 330 ejemplares de pedigrí, requisito indispensable para participar en esta exposición que puntúa para el Campeonato de España.

Quizá el hecho del enorme éxito que ha tenido la convocatoria se debe al prestigio del jurado convocado para la ocasión en el que figura Rafael Malo, Hanne Kraus de Fuldner, Foster Hanson y Enrico Faja.

Como es habitual en este tipo de exposiciones, en primer lugar se juzga por razas el mejor ejemplar de los presentados. Después los seleccionados competirán por los títulos de mejor perro de la exposición, mejor perro de raza española, mejor cachorro y mejor perro joven.

En la exposición se presentará un ejemplar de Siberian Husky, procedente de Segovia que ha recibido ya en varias exposiciones sucesivas el premio al mejor cachorro.

### Aventura 92

## Una joven cuellarana repetirá la ruta de los descubridores Yañez, Pinzón y Orellana Fue seleccionada por un trabajo sobre las Juntas de Castilla y América

La joven segoviana Marta Velasco González, ha sido seleccionada para participar en "Banesto con Aventura 92. Rumbo al Amazonas" tras ganar su equipo en el programa concurso que emite la primera cadena de TVE.

Esta joven estudiante, de 17 años, embarcará en Huelva el 15 de septiembre en el buque "Guanahaní", junto a otros chicos y chicas de distintos países para revivir las rutas recorridas por los exploradores españoles Yañez Pinzón y Orellana, por los ríos Amazonas y Orinoco.

El periodista Miguel de la Quadra-Salcedo, director y presentador del programa en TV, será también quien dirija la expedición.

Marta Velasco González, estudiante de 3.º de BUP en el Instituto Marqués de Lozoya (Cuéllar), fue seleccionada para participar en el concurso de TV por un trabajo literario sobre la relación existente entre las juntas de Castilla y las de América. Aficionada al deporte, especialmente al atletismo en la modalidad de lanzamien-

to de peso, esta joven segoviana participó en el programa con la ilusión de poder ganar el maravilloso viaje por el río más grande del mundo, el Amazonas. Respecto a la expedición, Marta Velasco comenta "si no fuera a través de Banesto jamás hubiera conseguido el viaje. Será maravilloso poder ir hasta allí".

El transatlántico "Guanahaní", en el que partirán el 15 de septiembre desde Huelva, se convertirá en una auténtica Universidad flotante. En ella se impartirá un amplio programa educativo, cultural y deportivo, diseñado por la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad de Alcalá, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y el Consejo Superior de Deportes.

El principal objetivo de "Banesto con Aventura 92" es estrechar los lazos de unión entre los jóvenes de distintos continentes, y favorecer el entendimiento de lo que significó el descubrimiento de América como encuentro entre dos mundos.

## Cena de despedida a Jenaro Albarrán Martín



En el centro, Jenaro Albarrán, y a su derecha su esposa, junto a varios de los organizadores de la cena de despedida

Cerca del centenar de personas, amigos del homenajeado, se sentaron anoche a la mesa, en el restaurante Club Lago, para ofrecer una cena de amistad y despedida al nuevo delegado de Hacienda en León, Jenaro Albarrán Martín, que desde hace varios años venía desempeñando el mismo cargo en nuestra provincia.

A los postres, Santiago Boronat, director jubilado del Banco de España, pronunció breves palabras para ofrecer el acto en nombre de los asistentes, deseando al matrimonio Albarrán todo lo mejor en su nueva residencia.

Jenaro Albarrán agradeció esta cena de despedida y amistad como algo íntimo de buenos amigos, y habló sobre el alto concepto que tiene de la amistad. Hizo un elogio de la gente de Segovia, ciudad donde residen desde hace 24 años, y puso de relieve que siempre ha tenido una clara vocación de servicio dentro de la Administración Pública, en la que lleva más de 38 años. Dijo que va a León con la misma ilusión que ha trabajado aquí, ilusión que es un excelente arma contra el peligro de la rutina. Finalmente, reiteró las gracias por esta muestra de

caríño y amistad.

Los asistentes ofrecieron sendos obsequios de recuerdo al matrimonio.

## ACTIVIDADES SINDICALES

### CSIF ANTE EL CONCURSO DE TRASLADOS EN LA JUNTA

CSI-CSIF nos envía un amplio comunicado en relación con la resolución provisional del concurso de traslados para funcionarios de la Junta, publicada en el BOCYL los días 27 y 28 del pasado mes. Dice que esta central sindical no está de acuerdo con las bases que regulan el concurso, pero la necesidad de acabar con la situación existente les obligó a admitirlo y no recurrirlo en su día. A la vista de la mencionada resolución, la central la califica con suspenso. Y añade el comunicado:

"El trabajo realizado por la Comisión, ha sido totalmente objetivo y basado en la documentación aportada, trabajo que ha conducido a la valoración de todas

## La diputada De Palacio pregunta al Gobierno sobre la situación de los acuíferos

Los acuíferos subterráneos, su explotación y su situación actual han motivado una pregunta parlamentaria de la diputada del Partido Popular por Segovia, Loyola de Palacio.

Asimismo, la diputada pregunta sobre las medidas a tomar para que los acuíferos existentes se mantengan con los niveles de aprovechamiento necesarios para su mantenimiento.

Loyola de Palacio, en la argumentación previa a las 9 preguntas que remite sobre este asunto, alude a la importancia de las aguas subterráneas para el abastecimiento de la población así como para los regadíos de las hectáreas de cultivo. Asimismo, los acuíferos subterráneos juegan "un importante papel como soporte hídrico de algunos ecosistemas acuáticos; lo cual hace que se deba poner especial énfasis en encontrar el equilibrio entre las extracciones y la renovación natural para disminuir los efectos de la sobreexplotación que pueda poner en peligro la subsistencia de los aprovechamientos hidráulicos".

La diputada popular desea conocer el número de unidades de acuíferos subterráneos existente en cada una de las cuencas; los estudios que se han realizado por las Confederaciones Hidrográficas para conocer el descenso de los niveles de agua en cada acuífero, así como la situación en cuanto a sobreexplotación en cada uno de los acuíferos.

Por otra parte, Loyola de Palacio desea saber los estudios realizados para conocer la calidad del agua de los acuíferos y sus niveles de contaminación; las medidas a tomar por la Dirección General de Obras Hidráulicas para que el uso del agua se realice de forma que permita un desarrollo sostenible y si están previstas las construcciones de nuevas presas y embalses en los próximos dos años.

## Otorgados los premios del III Concurso de Fotografía de la Residencia Provincial

La tercera edición de los premios de fotografía, que recientemente convocó la Residencia Provincial de Ancianos dependiente de la Diputación, conoce ya ganadores.

En la modalidad de "Blanco y Negro" el primer premio fue para Francisco José Martín Criado por su obra "Incomprendidos", el segundo para Jesús Arcadio Mardomingo por "Menos cinco" y el tercero para María Teresa París Arribas por "Nostalgia n.º 1".

Por lo que se refiere a "Color" el primer premio correspondió a "Antaño" de Olga París Arribas, el segundo a "Ella" de Rosa María Hernanz San Juan y el tercero a "Encaje de Bolillos" de Fernando Garcimartín Bravo.

DOMINGO GARCIA

## Reparaciones en la iglesia de Santa Cecilia

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León costeará las obras de la iglesia de Santa Cecilia en Domingo García cuyo presupuesto general asciende a 41.371.286 pesetas.

El proyecto de ejecución, del que es autor Angel Egido Martín, fue aprobado recientemente por la Comisión de Patrimonio.

Estas obras que se llevarán a cabo por encargo del Obispado de Segovia, cuentan con un plazo de ejecución de 18 meses. Su objeto es la realización de obras de consolidación estructural del muro interior de la torre, recalce de cimentación de la esquina N.O. de la iglesia, retejo completo, así

como obras diversas en otras zonas del conjunto de la iglesia parroquial.

Ya en el año 1961 se realizaron algunas reformas en el interior de la iglesia que afectaron fundamentalmente a la cabecera y al coro situado bajo la torre.

El solado de las naves de la iglesia está constituido las losas de piedra, para realizar enterramientos, siendo el solado de la sacristía de pizarra negra. Cuenta con unas bóvedas de piedra en techos de la actual cabecera de la iglesia, con bóvedas de crucería y terciletos. El resto de la iglesia presenta una decoración geométrica de yesos o estucos propia del Barroco.

## Los embalses de la cuenca del Duero inician la temporada de verano con mayores reservas que el pasado año

Valladolid (Ical).—Los embalses de la cuenca del Duero en el inicio de la temporada de verano cuentan con unas reservas de 1.7865 hectómetros cúbicos, el 65,8 por ciento de su capacidad total, y superan en 260 hectómetros a las existentes en la misma fecha del año anterior, según el informe de situación de la cuenca correspondiente al presente año hidráulico facilitado por la Confederación Hidrográfica del Duero.

De los embalses de la provincia de León, la que dispone de mayor capacidad de embalsado en la región, el de Riaño, en el alto Esla, cuenta con unas reservas de 355 hectómetros cúbicos, 55 más que en la pasada campaña, en la que entró en funcionamiento. Los embalses de Los Barrios de Luna,

en la cuenca del Orbigo, y del Porma tienen también mayor volumen de agua embalsada y se sitúan en una cota cercana a la registrada en un año húmedo.

En Salamanca, el embalse de Santa Teresa, en el Tormes, que es el segundo por su capacidad total de embalsado después del de Riaño, está prácticamente en el mismo nivel del pasado año, mientras que el pequeño embalse del Agueda presenta su habitual registro en estas fechas, casi al tope de su capacidad.

Los embalses del sistema del Pisuegra, en el norte de Palencia, almacenan en su conjunto 248 hectómetros, 53 más que en la pasada campaña, lo que permite garantizar los usos industriales y

el abastecimiento a las poblaciones de las zonas bajas de la cuenca sin las restricciones generalizadas de pasadas campañas. Los embalses del sistema del Carrión mantienen el mismo nivel del año anterior.

El embalse de Uzquiza, en Burgos, después de las obras realizadas en los últimos años, retiene actualmente 67 hectómetros cúbicos, el 88 por ciento de la capacidad total.

En Segovia, el embalse de Linares del Arroyo, duplica el volumen embalsado del pasado año y está por encima incluso del volumen almacenado en un año húmedo. También en Soria el embalse de Cuerda del Pozo, en la cuenca alta del Duero, duplica las existencias de la pasada campaña.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

## Inauguración de la Casa del Pueblo

Hoy sábado se celebra el acto de inauguración de la Casa del Pueblo del PSOE, en el municipio segoviano de Santiuste de San Juan Bautista.

Esta sede socialista, fruto del esfuerzo y la colaboración de los afiliados de Santiuste se inaugura a las 13,30 horas, con la asistencia del secretario general regional, Jesús Quijano y representantes de otras agrupaciones locales del PSOE.

Posteriormente se realizará una comida en el campo con simpatizantes y afiliados.

El paro de todas las cuencas mineras se supedita a las negociaciones de la Hullera Vasco-Leonesa

## Los sindicatos amenazan con una nueva huelga general de la minería de León en la próxima semana

León (Ical).—Los sindicatos han amenazado con una nueva jornada de huelga general en la minería leonesa durante la próxima semana en caso de no producirse ningún avance real en las negociaciones del convenio de la Hullera Vasco Leonesa, empresa cuyos trabajadores se encuentran en huelga desde el pasado 4 de junio.

El responsable de UGT-Minería de León, Abel Santos, presidirá el próximo martes la primera reunión de la ejecutiva del sindicato tras el reciente congreso provincial del sector en la que se abordará la posible convocatoria de una huelga general en todas las cuencas mineras de León. Abel Santos ha manifestado que "los trabajadores de la Hullera Vasco Leonesa siempre han demostrado su solidaridad con la crisis de la

minería leonesa, por lo que ahora es justo que el resto del sector se lo recompense".

La conflictiva situación de la minería de Castilla y León, donde se ha empezado a aplicar en el último año con especial fuerza el plan de reconversión del sector trazado por el Gobierno central, ha determinado la convocatoria de diversas jornadas de huelga tanto en empresas concretas como en la totalidad de comarcas mineras, especialmente en la de Sabero—donde está previsto el cierre de la empresa "Hulleras de Sabero" en 1993— y esta misma semana en las cuencas de Santa Lucía y Ciñera. Una jornada de huelga general en toda la provincia de León, con la reconversión minera como una de las reivindicaciones "estrella", culminó este proceso el pasado 16 de mayo.

El comité de huelga de la Hullera Vasco Leonesa se reunirá próximamente en Santa Lucía de Gordón para analizar los últimos acontecimientos y decidir la oportunidad de esa convocatoria de paro general así como de otros actos de protesta, como una manifestación entre la sede central de la empresa en Madrid.

Además, la jornada de huelga general finalizaría con una gran manifestación por las calles de León, donde se arrojarían flores

como acto simbólico para demostrar "que los mineros somos tan civilizados como el que más".

Los máximos responsables de minería de UGT y CC.OO., Anatolio Díez y Rafael Varea, respectivamente, han solicitado mediante el envío de unos fax la mediación del delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, y del nuevo presidente de la Junta, Juan José Lucas, para que se pueda desbloquear la actual situación conflictiva, "que puede generar en graves problemas de orden público", según los representantes de los trabajadores.

Los sindicatos solicitarán en una próxima reunión con ambas administraciones que se congelen todas las subvenciones previstas para la Hullera Vasco Leonesa hasta que su dirección cambie de actitud en su conflicto con los trabajadores. A pesar del acercamiento de posturas en los últimos encuentros con Eduardo Caso, un ejecutivo madrileño con plenos poderes del consejo de administración de la empresa, el comité de huelga considera irrenunciable que la dirección se vuelva a sentar a la mesa de negociación.

Los sindicatos solicitan una equiparación de todas las categorías laborales en dos años, lo que supondría una subida anual del 12 por ciento en la masa salarial, frente al 9 por ciento que ofrece la empresa. Esos tres puntos suponen una diferencia que se eleva a 120 millones de pesetas.

## CC.OO. y UGT estudian extender a Valladolid el convenio de la construcción de Burgos

Valladolid (Ical).—Los sindicatos UGT y Comisiones Obreras estudian solicitar la extensión del convenio provincial de la construcción de Burgos a la provincia de Valladolid, como una de las posibilidades barajadas para poner fin a la huelga que los cerca de 12.000 trabajadores de la construcción de Valladolid mantienen desde hace un mes ante el bloqueo existente en la negociación de este convenio.

Las dos centrales convocantes de este paro indefinido han iniciado también conversaciones con la Cámara de Contratistas y la Confederación Nacional de la Construcción (CNC).

Los secretarios de Acción Sindical de UGT y CC.OO., Andrés Díez y Víctor Álvarez, respectivamente, son desde el jueves de la semana pasada los delegados autorizados a negociar y reanudar los contactos con AVECO. Ambos señalaron la disposición existente en la Dirección Provincial de Trabajo para realizar un informe preceptivo favorable a la extensión del convenio de la construcción de Burgos, con eficacia general para los trabajadores de Valladolid, en caso de que el bloqueo continúe durante los próximos días.

El director provincial de Trabajo, José Luis Fernández, en declaraciones a la cadena SER, señaló que la extensión del convenio de una provincia a otra es un caso excepcional reconocido en el Estatuto de los Trabajadores y que la Dirección de Trabajo se encargaría de tramitarlo si las partes implicadas así lo acuerdan.

Los sindicatos cifraron en 17.000 millones de pesetas las pérdidas que ha provocado este conflicto en la provincia desde su inicio, al tiempo que señalaron que seis empresas de cerámicas se han visto obligadas a presentar expediente de regulación de empleo.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA (UNED)

CENTRO ASOCIADO DE SEGOVIA

### NORMAS DE INGRESO PARA ALUMNOS NUEVOS

I. PREINSCRIPCIÓN (SOLICITUD DE PLAZA)  
PLAZA UNICO DE PRESENTACION: Del 17 de junio al 17 de julio.

Personas que deben efectuar el trámite:

1. Alumnos que realicen las Pruebas de Selectividad en otra Universidad (tanto en la convocatoria de junio como en la de septiembre).
- 1.2 Alumnos que hayan iniciado estudios en otra Universidad y deseen continuar los mismos o iniciar otros distintos en la UNED (traslado de expediente).
- 1.3 Los alumnos que estén realizando estudios universitarios en otra Universidad y deseen simultanearlos con otros distintos en la UNED (Simultaneidad).
- 1.4 Los licenciados, diplomados o quienes estén en posesión de otro título que les permita el acceso a estudios universitarios.

#### TRAMITACION

El impreso normalizado puede recogerse en el Centro Asociado de la UNED (Plaza Conde Alpuente n.º 2) y remitirlo a:

UNED (Admisiones)  
Apto. 50.487  
28.080 MADRID

Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño, la felicidad a una familia.

¡Hazte donante de sangre!

# Lancia Delta

# Rivale

## Lucas invitará a Jordi Pujol a su toma de posesión en la visita que realizará el lunes a Barcelona

Zamora. (Ical).— El candidato electo a la presidencia de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, se desplazará el próximo lunes a Barcelona para mantener un encuentro con el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, en el transcurso del cual le invitará al acto de toma de posesión, que se celebrará el próximo miércoles en el castillo de Fuensaldaña, según ha podido saber "El Correo de Zamora".

Se trata del primer viaje de Juan José Lucas tras su investidura como presidente de la Junta, al igual que hizo en su momento Pujol, que realizó su primer viaje oficial como presidente del Gobierno catalán a Castilla y León en 1981.

Con ello, Lucas quiere simbolizar la importancia que tiene Cataluña en el mapa autonómico español, la importancia de las comunidades autónomas en el contexto del Estado y la trascendencia que ha tenido para esa Comunidad la

región catalana, a la que se trasladaron cientos de miles de castellanos y leoneses durante la expansión económica de aquella región.

Por otro lado, Lucas considera que sería muy importante para el estado de las autonomías la presencia de Pujol en el acto de su toma de posesión como presidente de Castilla y León, dado lo que representa la figura del honorable en la política nacional y autonómica de este país. Al mismo tiempo, su visita a Barcelona es considerada como una continuación de la política iniciada en 1987 por José María Aznar, que también atendió con especial interés las relaciones con el presidente Pujol, a quien visitó poco después de su toma de posesión como presidente de la Junta.

Juan José Lucas se entrevistará con Pujol a media tarde del lunes, en el Palacio de la Generalidad, y regresará posteriormente a Madrid, donde preparará el discurso que pronunciará el miércoles.

## El sector crítico del PP de León pide la dimisión de Pérez Villar y la convocatoria urgente de un congreso provincial

León. (Ical).— Alcaldes y concejales del PP marginados por Pérez Villar en la lista oficial para ocupar los puestos que les corresponden en la Diputación Provincial de León han pedido públicamente su dimisión como presidente provincial del PP y la convocatoria urgente de un congreso provincial extraordinario que designe a los nuevos órganos directivos, ya que consideran que el actual presidente carece de legitimidad otorgada en un congreso y actúa al margen de los estatutos y de los órganos del partido.

El "sector agraviado" por la actuación "arbitraria y dictatorial" de Pérez Villar, que pretende privar a los concejales de su derecho a designar libremente a sus representantes en la Diputación, ha formulado un llamamiento a los alcaldes y concejales para que no acudan este fin de semana a la elección previa convocada por el presidente en la sede del PP en

León por el riesgo de manipulación que se da en estas prevotaciones que se realizan en días sucesivos y sin las suficientes garantías de transparencia y libertad.

Los "agravios", entre los que figuran los actuales diputados provinciales del PP Cipriano Elías Martínez y Ramón Ferrero, alcalde de Santa María del Páramo y portavoz en la Diputación, han conseguido ya el triunfo en la comarca de Sahagún y cuentan con amplios apoyos en la zonas de la montaña, Astorga, La Bañeza, el Páramo y ahora también de Villafranca del Bierzo y de otras zonas provinciales.

## El PSOE estudia sustituir a Bolaños al frente de la FEMP

Valladolid. (Ical).— El alcalde de Valladolid, el socialista Tomás Rodríguez Bolaños, podría ser sustituido por el alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, como candidato del PSOE a presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), en la asamblea que este organismo celebrará los días 21 al 23 de noviembre próximos, según ha podido saber la Agencia ICAL.

Francisco Vázquez, fue el candidato del PSOE que mejor resultado obtuvo en toda España, al haber conseguido 19 de los 27 concejales del Ayuntamiento coruñés el pasado 26-M. Es diputado nacional, miembro del comité nacional federal del PSOE y destacado "guerrista", muy vinculado al aparato del partido.

## El socialista Jesús Málaga recupera la Alcaldía de Salamanca con los votos del CDS e IU

Salamanca. (Ical).— El socialista Jesús Málaga Guerrero fue elegido ayer de nuevo alcalde de Salamanca al haber conseguido los votos de los doce concejales de su grupo y de los únicos representantes del CDS e IU. Málaga, que ya fue alcalde en el período 79-83, destacó en su discurso de toma de posesión el acuerdo de última hora alcanzado por el PSOE y el CDS que les permitirá desarrollar sus propios programas electorales. El concejal del CDS Carlos Adame será el primer teniente de alcalde, encargado de Urbanismo

y Medio Ambiente. El único concejal de IU votó a Jesús Málaga, aunque no se integrará en el equipo de gobierno y en su intervención criticó el programa del PSOE y anunció que mantendrá una oposición "dura y exigente".

Fernando Fernández de Trocéniz, alcalde desde 1987, a pesar de ser el candidato más votado en las pasadas elecciones se queda sin la Alcaldía al obtener únicamente los trece votos de los concejales de su grupo.

El centrista Carlos Adame será

el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento y asumirá también responsabilidades en materia de vivienda, cultura y medio ambiente, según el acuerdo alcanzado con el PSOE. Los puntos de este acuerdo, dados a conocer por el presidente provincial del CDS, José Luis Sagredo, en la madrugada del viernes, constituyeron la estructura del discurso de investidura de Málaga, que comenzaba así a dar cumplimiento a un pacto que el "popular" Casimiro Hernández calificó de "venganza" del CDS.



Lancia Delta Rivale, un coche con la personalidad de un auténtico campeón. Póngase al volante de un Delta Rivale y disfrute con la agresividad y la fuerza de su estilo. Sienta la energía de su carácter deportivo, y compruebe su experimentada tecnología de vanguardia. Lancia Delta Rivale, lo mejor es conducirlo.

- 1.300 c.c. • 5 velocidades • Cristales atóxicos
- Parabrisas laminado y reforzado • Espejo retrovisor derecho • Alzacristales eléctricos • Cierre centralizado • Reloj digital • Cuentalrevoluciones
- Chek panel • Cinturones posteriores enrollables.

LA DIFERENCIA DE VIAJAR EN LANCIA

P.V.P. RECOMENDADO DESDE 1.450.000 PTAS. IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS

## La CE se ha comprometido a llegar a un preacuerdo en las negociaciones del GATT antes de otoño

# La agricultura española considera "muy dura" la última propuesta de reforma de la PAC

Madrid (Ical/C.A.).— Las orientaciones sobre la reforma de la Política Agraria Común (PAC) presentadas por el comisario de Agricultura de la CE, a la Comisión Europea a finales de la semana pasada, suponen, según fuentes del sector, "una auténtica locura" para el sector agropecuario español. Algunas organizaciones profesionales agrarias ya han reaccionado y piden un pacto global entre el conjunto de las organizaciones y las administraciones para tomar medidas con las que afrontar "lo que ya se está haciendo realidad" en la CE.

El programa de Mac Sharry, que es un paso más sobre las líneas ya existentes, es a tres años con pleno efecto de las medidas de mercado en 1996/97 y de las medidas de acompañamiento en 1997. La Comisión Europea se ha comprometido ya con los Estados Unidos a llegar a un preacuerdo en

las negociaciones del GATT antes de otoño, en las que se incluiría la propuesta comunitaria sobre la reforma de la PAC.

Entre las principales propuestas están la de la reducción del precio de los cereales en un 35 por ciento en un periodo de tres años, que oscilaría entre los 100 y los 155 ecus por tonelada que se verían compensados por medio de primas a la hectárea siempre que se retiren de la producción superficies destinadas a los grandes cultivos, con excepción de los pequeños productores. Aquellos con menos de 20 hectáreas de cultivo de cereal no estarán obligados a retirar sus tierras de la producción, mientras que los que superen dicha cantidad se verán obligados a retirar el 15 por ciento o dedicarlas a fines no alimentarios, extendiéndose esta medida también a oleaginosas y proteaginosas.

Los productores que posean entre 20 y 50 hectáreas recibirán una prima de retirada de tierras, que no obtendrán los que superen la superficie máxima, con lo que se pretende adaptar el porcentaje de tierra a retirar cada año y disminuir la producción de cereales entre 12-13 millones de toneladas anuales. Esto significaría la supresión de los estabilizadores y de las tasas de corresponsabilidad existentes, una vez puesto en marcha este régimen. A largo plazo este sistema de retirada de tierras se mantendrá para fines no contaminantes y repoblación forestal.

En leche se pretende una reducción del 10 por ciento del precio mayor para la manteca y de la cuota global en un 4 por ciento y la aplicación de un sistema de abandono voluntario para ceder las cantidades a aquellos productores con una producción anual inferior

a 200.000 kilos. En carne de vacuno, la reducción del precio sería del 15 por ciento, con incremento de la prima por vaca nodriza en las pequeñas y medianas explotaciones ganaderas extensivas. Se introduciría también una prima de retirada de vacas sin vocación lechera y una prima para los casos en que no se supere un número determinado de animales por hectárea.

El ovino se impondrá individualmente un límite en el número de cabezas para beneficiarse de la prima y se mantendrá la prima suplementaria en las regiones de montaña y desfavorecidas, así como otra a la producción extensiva.

El costo global de estas propuestas supondría entre 4.600 y 5.000 millones de ecus más que las directrices actuales y serán presentadas este mes al Consejo de Ministros.

## Las organizaciones agrarias españolas no serán excluidas del COPA

Madrid (Ical/C.A.).— El Instituto de Fomento Asociativo Agrario (IFA) adelantará al Comité de Organizaciones Profesionales Agrarias (COPA-COGECA) de la CE las cantidades que adeudan las tres organizaciones agrarias españolas de ámbito nacional, ASAJA, COAG, y UPA. Las tres organizaciones fueron advertidas por el presidente del COPA para hacer efectivos sus pagos antes del 8 de julio, o en caso contrario ser excluidas de las actividades y servicios de este organismo.

## MAPA y OPAS realizarán una encuesta sobre producción láctea en España

Madrid (Ical).— El Ministerio de Agricultura y las organizaciones agrarias han acordado la realización de una encuesta sobre los datos de producción láctea en España. Esta fórmula se adoptó después de largas deliberaciones y no cuenta con el apoyo de COAG y ASAJA, que consideran que será lenta y sus datos no ofrecerán toda la fiabilidad necesaria.

Las discusiones se centraron en la obtención de los datos de producción del año 1990. La Administración proponía como sistema que los datos los proporcionase el propio sector productor, mientras que las asociaciones agrarias COAG y ASAJA proponían la realización de una nueva encuesta, regulada por una normativa

española de carácter obligatorio y que no incluyese sólo datos de producción sino aspectos socioeconómicos y sociales que pudieran servir de base para la implantación de nuevas cuotas.

El MAPA no era partidario de esta última solución por entender que una encuesta de carácter "oficial" puede crear una cierta obligatoriedad, cuando él pretende darle un carácter meramente orientativo. Según todas las fuentes, en España el nivel de producción supera en un veinte por ciento la cuota que asignó la CE en 1985.

En la reunión entre MAPA y organizaciones agrarias, éstas señalaron la necesidad de plantear a la Comunidad Económica Europea el establecimiento de una

nueva cuota para España que se adapte a la producción real del país, ya que, según las OPAS, "estamos produciendo a niveles tercermundistas, cuando hay países comunitarios que producen al máximo de posibilidades". En la reunión se hizo también hincapié en las directivas comunitarias sobre calidad de la leche, que supondrán un problema añadido ya que seguramente podrían implantarse con carácter obligatorio en España, estableciendo unos parámetros de calidad de muy difícil cumplimiento en nuestro país. Para poner en marcha estas directivas haría falta, según las OPAS, una importante financiación que sólo podría proceder de fuentes oficiales, nunca de los propios productores.

## El PSOE rechaza una proposición del PP sobre ayudas al cese anticipado de la actividad agraria

Madrid. (Ical/C.A.).— El grupo socialista rechazó en la Comisión de Agricultura del Congreso de los Diputados una proposición no de ley presentada por el PP, que instaba al Gobierno a mejorar el sistema de ayudas destinado a fomentar el cese anticipado de la actividad agraria. Para los socialistas, el sistema establecido actualmente es el adecuado, ya que se pactó con las organizaciones agrarias y está cumpliendo las expectativas previstas.

Las proposiciones del PP fue presentada por el diputado José Ramón Pascual y pedía la flexibilización del sistema establecido en los reales decretos 1.178/89 y 22/91, para permitir que un número mayor de agricultores pudiera acogerse a él. Según los populares, con esta medida se contribuirá a rejuvenecer y modernizar el sector agrario.

El PP propuso un incremento de la cuantía de las ayudas hasta alcanzar la del salario mínimo interprofesional (un 10 por ciento más en el caso de agricultores con cónyuges a su cargo), y el pago de las cuotas de la Seguridad Social con cargo a la propia Administración, para aquellos agricultores que cesen en la actividad. En opinión de los populares, el rechazo a esta propuesta supone "una discriminación respecto a las reconversiones industriales".

La edad mínima para acceder a estas ayudas, según la propuesta del PP, pasaría a 55 años (al igual que en el resto de los países comunitarios donde existe el sistema) en lugar de los 60 actuales, y la máxima para acceder a la titularidad de la explotación pasaría de los 45 años establecidos actualmente a los 60.

Otra de las medidas que contempla la propuesta popular es la ampliación de las ayudas a los hijos de agricultores que continúen con la actividad agraria a todas las zonas y no solo a las de montaña y desfavorecidas. Asimismo, el PP propone acabar con la obligatoriedad de haber cotizado en el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social durante los tres últimos años.

José Ramón Pascual afirmó que la normativa actual es restrictiva, y "ello explicaría que sólo se hayan presentado 460 solicitudes, de las cuales han sido aprobadas 400".

Por su parte, el grupo socialista señaló que su rechazo a la propuesta del PP responde al escaso tiempo que se ha dado al sistema para comprobar sus resultados, al tiempo que precisó que el escaso número de solicitudes podría deberse a resistencias de tipo social y de costumbres en el medio rural, más que por factores económicos.

### AVISO

Se informa a clientes y amigos, que la Abogada D.<sup>a</sup> SUSANA PEREZ ESCOBAR, ha trasladado su despacho a c/ Ildefonso Rodríguez n.º 3, 3.º Izqda. (junto al INSS). Teléfono 44 00 71, donde sigue encontrándose a su disposición.

# iYa lo tengo!



## 1.294.500 Ptas.

Aire acondicionado gratis o 100.000 ptas. de descuento.

## YUGO Razón de más.

En tu concesionario más cercano.

RICUSA. CALLE MIRAFLORES, 18. TEL. 42 26 22. SEGOVIA.

Importador oficial: CARSLAVIA, S. A. C/ Carbón, 21. Políg. Industrial San José de Valderas. ALCORCON (Madrid). Tel. (91) 611 55 13.



Junta de  
Castilla y León

Delegación Territorial  
Servicio Territorial de Medio Ambiente  
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO

SESION DE 17 DE ABRIL DE 1991

### ANUNCIO

#### INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN MADERUELO

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

\* Frontón en el suelo no urbanizable, del término municipal, promovido por el Ayuntamiento.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, plaza Alhóndiga, n.º 4, donde podrán examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.



# DE 40 GRADOS A 18 POR 0 PESETAS.

AIRE ACONDICIONADO GRATIS.



TIPO GT i.e. 1800



TEMPRA T.D.

AHORA, AL COMPRAR SU FIAT TIPO GTi.e. 1800 O EL TEMPRA T.D.,  
LE REGALAMOS EL AIRE ACONDICIONADO (AFTER MARKET) PARA QUE  
PUEDA DISFRUTAR A FONDO DE TODAS LAS PRESTACIONES DE UN GTi.e.  
Y DE UN GRAN T.D., A LA TEMPERATURA QUE USTED DECIDA. PASE DE  
40 GRADOS A 18 POR CERO PESETAS, GRATIS. ADEMAS FIAT LE TIENE  
PREPARADA LA FINANCIACION QUE MAS LE CONVENGA, A SU MEDIDA,  
A TRAVÉS DE FIAT FINANCIERA.

MODELO	CILINDRADA	POTENCIA MAX.	VELOCIDAD MAX.	ACELERACION DE 0 A 100 Km/h.	CONSUMO A 90 Km/h.
Tipo GTi.e. 1.800	1.756 c.c.	110 CV	187 Km/h.	10,9 seg.	6,5 l.
Tempra T.D.	1.929 c.c.	92 CV	178 Km/h.	12,1 seg.	4,9 l.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

FIAT PLUS SERVICE

## El Consejo de Ministros empezó a estudiar los Presupuestos Generales del 92

Madrid.— El Consejo de Ministros comenzó ayer el debate de las grandes líneas de los Presupuestos Generales del Estado para 1992 y estudió las próximas medidas para contener el gasto público. El Gabinete analizó la ejecución de los presupuestos correspondientes al presente ejercicio y concluyó que es conveniente adoptar diversas medidas encaminadas a la contención del gasto público.

El Consejo aprobó el plan de amortización y creación de centros penitenciarios, que, en un plazo de cinco años, pretende solucionar el problema de la masificación en las cárceles. En el proyecto se recoge la construcción de veinte nuevos centros penitenciarios y la amortización de los ya obsoletos y define un nuevo modelo de establecimiento penitenciario para asumir los mandatos de la actual Ley Orgánica General Penitenciaria, permitiendo desarrollar los objetivos y programas diseñados.

### OTROS ACUERDOS

También mediante real decreto se regularon los derechos aeroportuarios en los aeropuertos nacionales, aumentando las tasas en un siete por ciento.

El Consejo de Ministros aprobó igualmente un real decreto sobre paraísos fiscales que viene a dar cumplimiento a las previsiones de la ley de medidas fiscales urgentes y de la ley de Presupuestos Generales del Estado para 1991, que establecieron la exención de determinados intereses e incrementos de patrimonio obtenidos por no residentes.

Este real decreto expone en su artículo único una relación de 48 países o territorios cuyos sistemas tributarios ofrecen, en mayor o menor medida, posibilidades de elusión fiscal internacional.

El Gabinete dio luz verde a la concesión de una serie de créditos con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo para Chad, China,

Ecuador, Marruecos y Méjico, por un importe total aproximado de 17.650 millones de pesetas.

Además de sendos acuerdos para la remisión a las Cortes del Convenio Básico General de Cooperación Científica y Técnica entre España y Costa Rica y otro similar con Paraguay, el Consejo aprobó los Estatutos de la Universidad de Extremadura, que sustituyen a los vigentes desde 1985.

### NOMBRAMIENTOS

En el capítulo de nombramientos, Fernando Martín Valenzuela, hasta ahora presidente de la agencia española de cooperación internacional, será embajador de España ante la ONU, mientras que José Llobet será el nuevo director de personal del Ministerio de Defensa y Manuel Abejón Adame ocupará la presidencia del ente público Aeropuertos Nacionales y Navegación Aérea.— Efe

## Finalizó el proceso de renovación de los ayuntamientos

Madrid.—La elección de alcaldes en las diez capitales de provincia que todavía no se habían constituido cerró ayer el proceso de renovación de los ayuntamientos que se había iniciado con las elecciones locales del 26 de mayo. Estos ayuntamientos deberían haberse formado el 15 de junio, aunque se produjo un aplazamiento debido a que varias formaciones interpusieron diferentes recursos contencioso-electorales, motivados por la presunta existencia de irregularidades en el censo electoral o en el método de votación, así como en la reclamación de concejales que habían sido atribuidos a otras fuerzas.

En Madrid, José María Álvarez del Manzano (PP), quien fue elegido alcalde por mayoría absoluta con los votos de su formación, manifestó tras jurar su cargo que su intención es lograr una ciudad más justa y libre, para lo cual se mostró dispuesto a ayudar a las zonas más deprimidas de la población. También hubo un cambio de titular en la Alcaldía de Valencia, donde la popular Rita Barberá, gracias al acuerdo de gobierno con Unión Valenciana, desplazó a la socialista Clementina Ródenas, cuya lista había sido la más votada en los comicios de mayo.

El que sí repitió su cargo fue el socialista Pasqual Maragall, quien tras ser reelegido por mayoría simple al frente del Ayuntamiento de Barcelona con los votos de su formación, ofreció su colaboración a la Generalitat y a las fuerzas municipales de oposición.

En Alicante se produjo otro cambio de personas en la Alcaldía, aunque no se modificó su color político, puesto que los socialistas revalidaron su mandato a través de Angel Luna, quien sustituye a José Luis Lassaletta y que, en su primera declaración como alcalde, aseguró que intentará "aunar el máximo de fuerzas políticas en cada decisión".

El más antiguo de entre los responsables municipales designados ayer es el socialista Lorenzo Salas, elegido por cuarta vez consecutiva como alcalde de Ciudad



TELEFOTO EFE

Álvarez del Manzano tras tomar posesión de la Alcaldía de Madrid

Real, gracias a los once ediles de su grupo, frente a los diez que apoyaron al candidato del PP y los dos de IU, que se abstuvieron.

### IU EN CORDOBA

Otro de los que se mantiene en el cargo es Herminio Trigo, de Izquierda Unida, quien anunció que desde el Ayuntamiento de Córdoba intentará propiciar un diálogo permanente con la oposición, para acordar un plan de actuaciones municipales.

En esta línea, el socialista Manuel Rojas fue elegido por mayoría absoluta y por tercera vez consecutiva como alcalde de Badajoz, tras lo cual expresó su intención de facilitar "amistad y diálogo permanente" con el resto de los

partidos con representación en la corporación.

En Las Palmas se dio el caso más anormal en la composición de equipos de gobierno, después del pacto de legislatura en su Ayuntamiento entre el PP, el CDS y la coalición de izquierdas Iniciativa Canaria, por el cual el centrista José Vicente León se ha convertido en alcalde, aunque este puesto rotará entre miembros de esas tres formaciones en los próximos cuatro años. En la otra capital de provincia del archipiélago canario, Santa Cruz de Tenerife, la sesión de constitución del Ayuntamiento se saldó con la reelección como alcalde del candidato de la Agrupación Tinerfeña de Independientes (ATI), Manuel Hermoso, cuya fuerza tiene la mayoría absoluta en esa institución.— Efe

Según Anguita

## El Gobierno ha utilizado al Rey en su viaje a Marruecos

Madrid.— El coordinador general de IU, Julio Anguita, afirmó ayer que, en su opinión, el Gobierno ha estado "utilizando al Rey", en el desarrollo del viaje que Don Juan Carlos y el jefe del Ejecutivo, Felipe González, realizaron el jueves a Marruecos, donde el monarca aludió ante Hasan II a los derechos humanos. En rueda de prensa, Anguita se refirió también a la declaración de independencia de Eslovenia y Croacia, y dijo que la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) debería discutir todos los casos similares que se plantearan, "incluido el del País Vasco".

Sobre la visita a Marruecos, el líder de IU afirmó que debe ser el presidente González el que defienda públicamente ante las autoridades marroquíes la necesidad de respetar los derechos humanos, en lugar de Don Juan Carlos. En esta línea, Anguita criticó la visita por considerar que Marruecos es "un país que viola los derechos humanos", y reclamó que el Gobierno sea consecuente con su actitud de pretender la defensa de esas libertades.

Este viaje es para Anguita "una tremenda inconsecuencia", idea que fundamentó en la celebración, dentro de unos meses, de un referéndum sobre la autodeterminación del pueblo saharauí, "por lo

que se da la impresión de que se opta por una de las partes y además se mezcla en ello al jefe del Estado".

Respecto a la situación en Yugoslavia, el líder de IU lamentó la "chapuza y frivolidad" de los gobernantes europeos que, en su opinión, se dejan arrastrar por la postura que en cada momento mantiene el presidente de Estados Unidos, George Bush. "Es para llorar ver la mentalidad de constructores de Europa que tienen algunos gobernantes", afirmó Anguita, quien les calificó de "niños grandes jugando con una bomba" y pidió que la CE esté a la altura de las circunstancias.— Efe

## La ex amante de Amedo le implica en conversaciones interceptadas por la Policía

Madrid.—Inmaculada Gómez Pérez, ex-amante del subcomisario José Amedo y principal testigo de cargo en el juicio, implica a este policía en varias conversaciones telefónicas interceptadas por la Policía durante la instrucción del sumario del "caso Amedo", según las transcripciones a las que tuvo acceso Efe.

En una conversación mantenida entre Inmaculada Gómez y el periodista Melchor Miralles, la primera le manifiesta los problemas que le estaban causando sus declaraciones inculpatorias hacia Amedo, a raíz de lo cual se desarrolló el siguiente diálogo: Melchor: "La diferencia entre decir la verdad y decir la mentira es que aquí se está pudiendo demostrar que las cosas que vosotras —en referencia a Inmaculada y a la ex amante de Domínguez María Angeles Balsategui, Blanca— habéis declarado y las cosas que nosotros hemos contado son verdad".

Inmaculada: "¿Tú crees?, a mí me han puesto todos a parir".

Melchor: "Y a nosotros, pero es así la vida".

Inmaculada: "Pues me duele en el alma de verdad".

Melchor: "Pero en la vida cuando se dice la verdad muchas veces cuesta muchos disgustos, pero con la verdad por delante se puede ir a cualquier lado, no hay que temer".

Inmaculada: "Si pero ¿cuántas veces hay gente que con la verdad se ha hundido?"

### EN POCAS LINEAS

Casi medio millar de funcionarios del Cuerpo Superior de Policía fueron suspendidos cautelarmente por diferentes causas en los últimos tres años, según ha informado el Ministerio del Interior.

El Tribunal Superior de Justicia (TSJ) de Murcia ha aplazado, por incomparecencia del abogado defensor José María Stampa Braun, el antejuicio que iba a celebrar ayer para decidir la admisión o no de una querrela relativa al denominado caso de las "sentencias bondadosas" a narcotraficantes.

La Audiencia Provincial de Salamanca ha elevado de nueve a veintiocho meses de prisión la condena impuesta a un objeto de conciencia por negarse a realizar la prestación social, según informa el Ministerio de Justicia. En una nota distribuida por Justicia se afirma que la pena de 28 meses impuesta a Jose Antonio Bravo es idéntica a la acordada en casos similares por los juzgados de lo penal.

**INSALUD**

**DIRECCION PROVINCIAL DE SEGOVIA ANUNCIO**

La adjudicación de plazas en el mes de JUNIO de 1991, del Concurso Abierto y Permanente —Personal Sanitario No Facultativo de las II. SS. de la Seguridad Social—, se encuentra expuesta en el Tablón de Anuncios de esta Dirección Provincial y en los de las Instituciones Sanitarias.

EL DIRECTOR PROVINCIAL ACCTAL  
Fdo.: Juan A. Siso Martín

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO  
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Aunque no reconocen las repúblicas de Eslovenia y Croacia

## Los Doce se muestran partidarios de combinar el respeto de las minorías con la integridad territorial

La Haya.—Los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Europea (CE) se pronunciaron ayer en La Haya a favor de una solución a la crisis yugoslava que combine el respeto de las minorías, el derecho de los pueblos a la autodeterminación y la integridad territorial de los estados. En el comunicado final, los ministros exigieron "una solución pacífica a la crisis yugoslava", y reconocieron que "sólo los yugoslavos deben decidir el futuro de su país", renunciando a "cualquier uso de la fuerza".

El presidente en ejercicio del Consejo de Ministros, el holandés Hans van den Broek, respondió con un tático "eso es correcto" a una pregunta sobre si en esta reunión se había decidido no reconocer la independencia de Eslovenia y Croacia. Aunque el comunicado final no reconoce a las repúblicas de Eslovenia y Croacia, sí admite la existencia de "una nueva situación en Yugoslavia" e incluso la posibilidad de reconsiderar esta postura en el caso de que se rompa el alto el fuego en el futuro, en particular "si se inicia cualquier acción militar unilateral".

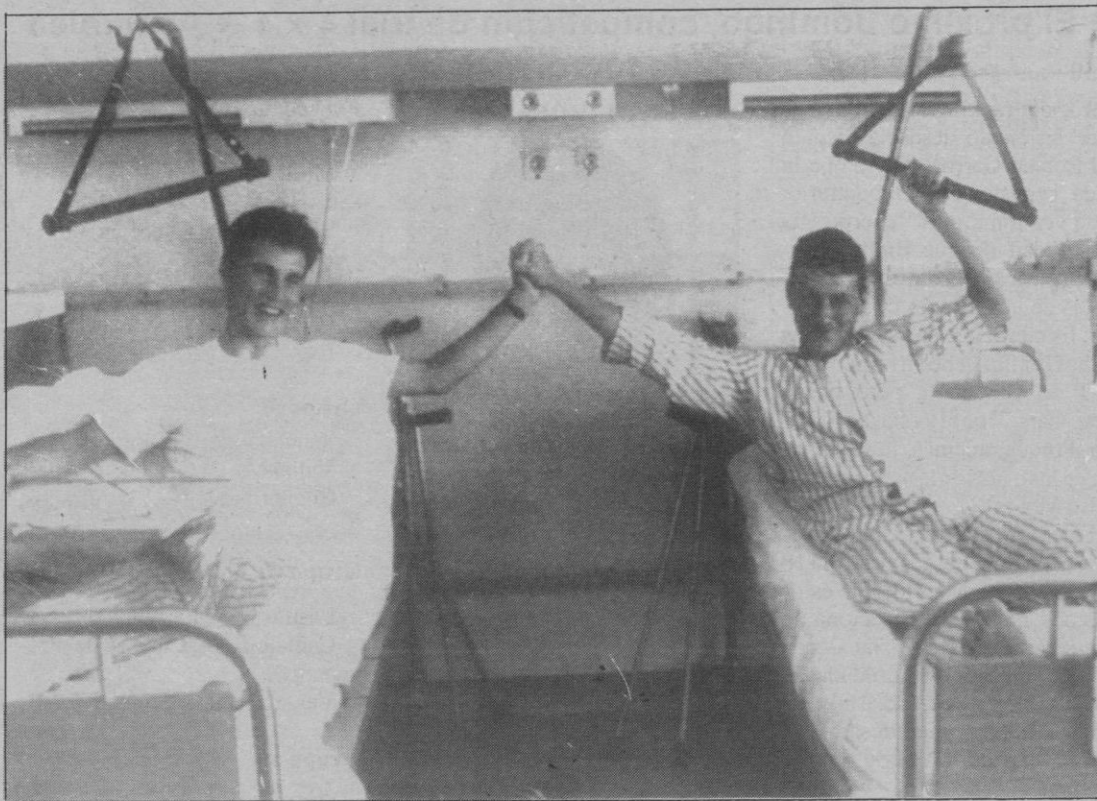
Todas las partes implicadas en el conflicto deben "iniciar un diálogo sin precondiciones", basado en los principios del Acta Final de Helsinki y en la Carta de París, fundamentalmente en lo que se re-

### Se reduce la duración del toque de queda en Argelia

Argel.—Las autoridades militares que rigen el estado de sitio en Argelia, vigente desde el pasado 5 de junio en todo el país, reducirán la duración del toque de queda implantado en cinco provincias, informó ayer "Radio Argel". El toque de queda, actualmente de las 23.00 locales (24.00 GMT) a las 03.30 (04.30 GMT), pasará a regir de las 24.00 locales (01.00 GMT) a las 03.30 a partir de mañana.

En los últimos dos días apenas se registraron incidentes durante el toque de queda.

Por otra parte, Argelia celebró ayer el 29 aniversario de su independencia y segundo de la instauración real del multipartidismo con calma general, pero manteniendo el estado de sitio.—Efe



Un soldado esloveno y otro del Ejército federal se dan la mano mientras se recuperan de sus heridas en el hospital

fieri "al respeto de los derechos humanos, el derecho de las minorías y el derecho de los pueblos a la autodeterminación". No obstante, este derecho debe hacerse "conforme a la Carta de las Naciones Unidas" y emanar de "las normas de derecho internacional", incluidas aquellas que se refieren a la "integridad territorial de los estados".

Fuentes diplomáticas afirmaron que, durante la reunión ministerial celebrada hoy, Alemania y Dinamarca fueron "los más empeñados defensores" del derecho de autodeterminación de Eslovenia y Croacia.

Los titulares de Exteriores de Alemania, Hans Dietrich Genscher, y de Dinamarca, Ulf Elleman-Jensen, coincidieron en afirmar durante la reunión que la CE debería dejar clara la amenaza de que si la violencia continúa, podría reconocer la existencia independiente de las dos nuevas repúblicas. Pero, para Dumas, "el poder central debe aportar la prueba de que existe una voluntad de coexistencia y no utilizar la fuerza" para mantener unido al país, ya que "una federación o una confederación debe estar integrada por

pueblos que quieran pertenecer a ella".

"Todas las partes entienden que la situación en Yugoslavia ha cambiado, ellos también, en el sentido de que el orden constitucional antiguo, como mínimo, tiene que transformarse", afirmó el ministro español de Asuntos Exte-

riores, Francisco Fernández Ordóñez.

Los ministros de Exteriores de la CE se reunirán de nuevo en La Haya el próximo miércoles, como una manera más de vigilar el desarrollo de los acontecimientos, informó el ministro holandés Van den Broek.

### Brasil espera 1.500 millones de dólares del G-7 para preservar la Amazonia

Brasilia.—Brasil espera que el Grupo de los Siete (G-7) países más desarrollados aprueben durante la próxima cumbre de Londres la concesión de créditos por 1.500 millones de dólares destinados a un programa piloto para la preservación de las comunidades indígenas y las florestas de la Amazonia.

El presidente de la república, Fernando Collor de Mello, remitió a finales de junio pasado el proyecto piloto, elaborado por el Gobierno federal, la Comunidad Europea (CE) y el Banco Mundial (BM), a los jefes de Estado y de Gobierno del G-7, que se reunirán en Londres entre los próximos

días 15 y 17 de julio. Collor de Mello, de 41 años, expresó a los gobernantes del G-7 en una carta anexa al documento su confianza en que "con el decisivo apoyo financiero del Gobierno de Su Excelencia, este programa piloto podrá constituir la base de una pionera cooperación internacional".

El documento recalca la necesidad de que sean garantizados a corto plazo la demarcación de las reservas indígenas, y planes de asistencia médica, educación específica y autosustentación económica. Según distintos estudios, más de 400.000 kilómetros cuadrados de la Amazonia, el 8 por ciento ese territorio, se encuentran devastados.—Efe

### La ONU amplía el plazo a Saddam para que facilite las inspecciones

Naciones Unidas.—El Consejo de Seguridad de la ONU discutió ayer a puerta cerrada el informe de la misión enviada esta semana a Bagdad y decidió esperar hasta el lunes para que Saddam Hussein cumpla su promesa de facilitar las labores de inspección de los expertos de las Naciones Unidas.

El Consejo decidió dar este margen una vez leída la carta que el presidente iraquí dirigió al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, en la que ofrecía las garantías necesarias para que los inspectores realizaran su misión y prometía que antes de la mañana del lunes entregaría la lista del material nuclear cuya inspección impidieron las autoridades iraquíes en junio.

Los miembros permanentes del Consejo se reunieron después de las consultas con el embajador iraquí, Abdul al Anbari, al que advirtieron de la gravedad de la situación. Al Anbari reiteró la disposición de su gobierno a cumplir las resoluciones pertinentes, en particular la 687, y de cooperar con los equipos de inspección, incluido uno de relevo que llegará hoy sábado a Bagdad.—Efe

### PANORAMICA

INDIA.—El sospechoso de planear el atentado contra el ex primer ministro de la India Rajiv Gandhi, conocido como Sivasán y cuyo paradero se ignora, habría disparado contra el mandatario en caso de fallar la bomba que acabó con su vida, dijeron ayer fuentes oficiales, informa la agencia PTI.

ALEMANIA.—El "Bundestag" alemán, representación parlamentaria de los estados federados, decidió ayer mantener su sede en Bonn, por una mayoría de 38 contra 30 votos.

SURAFRICA.—El Congreso Nacional Africano (CNA), en la primera reunión en Suráfrica en treinta años, nombró al hasta ahora presidente, Oliver Tambo, presidente nacional honorífico.

CUBA.—El Parlamento cubano finalizó ayer la reunión que durante dos días efectuó en La Habana con el anuncio del aplazamiento por un año de las elecciones para la renovación de esta cámara.

## LADA SAMARA: AHORA 100.000 Ptas. MENOS

DESDE **867.000**

AHORRO PROMOCIONAL INCLUIDO.

PREGUNTA EN TU CONCESIONARIO LADA MAS PROXIMO POR LAS CONDICIONES ESPECIALES DE FINANCIACION QUE TE OFRECE ESTE MES CREDILADA



OFERTA VALIDA HASTA FIN DE MES EN PENINSULA Y BALEARES PARA VEHICULOS EN STOCK. EXCEPTO PARA SAMARA LX.

EN VERSIONES 1.300 y 1.500 c.c. CON 3 y 5 PUERTAS.

CINTURONES DE SEGURIDAD TRASEROS. ECONOMETRO. FAROS HALOGENOS. REPOSACABEZAS. SERVOFRENO. 5 VELOCIDADES.

CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

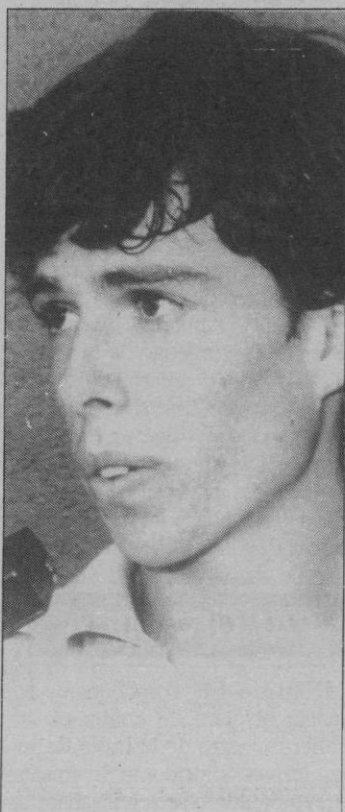
AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Via Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.



TENIS

TRABAJO DE CAPTACION

El equipo de trabajo del torneo Lord Winston's, a menos de un mes de su celebración, desarrolla una intensa actividad a fin de concretar los muchos puntos que tiene un torneo de estas características. Algunas de estas actividades ya son algo concreto. Así, tras la conversación mantenida con el nuevo alcalde de El Espinar y exdirector provincial de Educación, Jesús Olmos, se llegó a la conclusión de que sería una buena idea la de conseguir que los niños



Pato Clavet

podieran ver el torneo. La idea se puso en acción y se concretó en algo positivo: entre 250 y 300 niños de la zona más inmediata al torneo tendrán a su disposición un autocar que irá recogiendo por sus lugares de residencia.

Pasando a otro capítulo, el de jugadores, en estos días se está en negociaciones con Henry Leconte (su presencia es "casi" segura), Andrés Gómez y Mats Wilander. Uno de los tres seguro que vendrá. Y los aficionados también conocen que los españoles Carbonell, Casal, Javier Sánchez, Pato Clavet, Roig y Altour, entre otros, ya son "fijos de salida". Y en torno a esa participación dos notas más. Sergi Bruguera, que tenía firmado contrato con la organización, en el que se establecían determinadas condiciones (por ejemplo, no estar clasificado entre los diez pri-

# COSAS PARA CONTAR...

**Emilio Sánchez Vicario aún puede estar en el Lord Winston's**  
**\* San Román firmó por el Jerez \* César pasó por el quirófano**  
**\* El próximo domingo, competición de trial 4 x 4 \* Asamblea de fútbol sala**

meros del ranking ATP), permanece lesionado desde la disputa del Roland Garros. Por lo que la duda persiste. Por el contrario, cada vez toma más "cuerpo" la posibilidad de que Emilio Sánchez Vicario pueda estar en las pistas de la Estación de El Espinar. Es cierto que en esas mismas fechas Emilio tiene un torneo de la ATP en Cincinnati, pero puede "escaparse" de él y estar en Segovia. Porque, además, le gusta jugar en las pistas de la urbanización "Río Moros".

La presentación oficial del torneo tendrá lugar el próximo día 18 del actual en Madrid. En estos mismos días se confecciona lo que será la revista oficial --cada edición mucho más cuidada su presentación--, dejándose notar el amplio trabajo que desarrollan "los" Martínez (Javier y Jesús).

AUTOMOVILISMO

Será el próximo domingo cuando tenga lugar el desarrollo de la primera edición del trofeo "Ciudad de Segovia", de trial 4 x 4, que llevarán a cabo vehículos todo terreno. El lugar de celebración de la prueba será la zona posterior al paraje de los Dos Puentes, pasado el matadero municipal, carretera antigua de Arévalo. El número de participantes se ha fijado en 20, llegando a 16 las inscripciones que había hasta el pasado jueves. La organización está a cargo de Osakauto Toyota y Lada, y la colaboración de Camel Trophy. La mucha afición que a este espectáculo hay en España, se amplía ahora a Segovia.

La prueba tendrá lugar el próximo domingo a las 11 de la mañana.

FUTBOL

AL JEREZ



San Román, al Jerez

Era uno de los equipos que no estaba en "cartera", pero ha sido el que primero se ha dirigido con una buena y concreta oferta a Juan Miguel San Román, y el portero segoviano jugará en el Jerez en la temporada 91/92. Se dice que han sido unas excelentes condiciones, lo que unido al ascenso de categoría, supone un gran éxito deportivo para Juanmi.

POR EL QUIROFANO



César, pronto entrenará

A César González, el portero del DyC, le fue realizada una artroscopia en la rodilla izquierda el pasado miércoles en Valladolid. Las exploraciones médicas realizadas daban como posible la existencia de un problema de menisco, pero finalmente no ha sido así y todo se ha quedado en una distensión del ligamento interno. El próximo jueves ha de volver a la clínica vallisoletana a fin de conocer el diagnóstico final. César podrá comenzar a entrenar al tiempo que sus compañeros.

I JUEGOS INTERPUEBLOS

Continúa desarrollándose la competición interpueblos que ha organizado la Diputación Provincial. De los partidos disputados y sus resultados damos cuenta a continuación:

FRONTENIS

Grupo 2º

Fuentemilanos, 25; Valverde, 14.  
 Martín Miguel, 11; Abades, 25.

Grupo 3º

Hontanares, 25; Espirido, 4.  
 Cantimpalos, 25; Torrecaballeros, 12.

Grupo 4º

Torreiglesias, 0; Turégano, 25 (no presentado Torreiglesias)  
 Fuentepelayo, 25; Valdevacas, 22.

Grupo 5º

Pinarejos, 25; Chatún, 22.  
 Sanchoño, 6; Nava Asunción, 25.

Grupo 6º

Cuéllar A, 25; Arroyo Cuéllar, 0 (no presentado Arroyo).  
 Cuéllar B, 9; Valledado, 25.

FUTBOL SALA

Grupo 1º

Marugán, 6; Abades (Los Rosales), 0.  
 Sangarcía, 1; Garcillán, 0.

Grupo 2º

Cantimpalos, 1; Palazuelos, 0.  
 Espirido, 0; Cabañas, 1.

Grupo 3º

Sanchoño, 1; Olombrada, 4.  
 Valledado, 2; Cuéllar, 1.  
 Cuéllar Novelty, 13; Adrados, 2.

Grupo 4º

Lastras, 3; Cabezuela, 6.  
 Cantalejo, 6; Cuevas de Provanco, 0.  
 Veganzones, 3; Hontalbilla, 3.

Grupo 5º

Cerezo de Abajo, 3; Boceguillas, 2.  
 Fresno de Cantespino, 1; Riaza Calzetín, 2.

Grupo 6º

Nava Asunción, 1; Zarzuela Pinar, 6.  
 Navas de Oro, 3; Navalmanzano, 0.  
 Fuentepelayo, 7; Carbonero, 0.

APUNTES DE LA ASAMBLEA

Conocido es por nuestros lectores la celebración el pasado sábado de la asamblea de clubes de la liga nacional de fútbol sala, en la que hubo una pequeña presencia de representantes de los clubes. Algunos de los acuerdos más destacados pueden ser así resumidos:

-- No se amplía el número de dos extranjeros.

-- El jugador nacional formalizará una ficha con su club por el período de un año y dos más de retención.

-- Si un jugador asciende de categoría (Primera nacional o División de Honor), el club de procedencia recibirá del receptor 500.000 pesetas.

-- El presupuesto para la próxima temporada será de 200 millones de pesetas. El déficit de la que ahora termina supera los diez millones de pesetas. La mayor parte de esa cuantía es debida a la morosidad e impago de determinados clubes de la Primera División.

-- El coste económico de los arbitrajes pasa a ser de 65.000 pesetas por partido. 20.000 más que en la temporada anterior.

-- El jugador que acumule dos tarjetas amarillas en un mismo encuentro, será descalificado del mismo, pero no tendrá posterior sanción.

-- Seis han sido los clubes expulsados, todos de la Primera División, por no cumplir sus compromisos económicos con la Liga.

-- Los conjuntos de División de Honor que formarán en cada uno de los dos grupos, son éstos:

**Grupo A:** Interviú, Algón, Caja Toledo, Sumarsa, Chastón, Sando Málaga, Las Rozas, TDM Coslada, Universidad Salamanca, Astorga, Caja Segovia y Garvey Jerez.

(El equipo de Las Rozas, que había descendido, permanece en la División de Honor tras haber comprado los derechos de Las Palmas.

**Grupo B:** Redislogar, Marsanz, La Garriga, Macer Almazora, Vidrios de Levante, El Pozo, Supersego Zaragoza, Barcelona, Balnul, Industrias García, Andorra, Construcciones Débora (Elche).

(El Andorra sigue en la División de Honor tras haber comprado los derechos del Fribeiro, que había conseguido ascender de la Primera)

PELOTA



La pareja César-Medrano, perdió ante la riojana

Concluyó en Zamora la fase final de la Copa del Rey de pelota. En la primera jornada la pareja riojana de paleta confirmó el pronóstico que les daba como favoritos ante la de Castilla y León. César Baeza y Miguel Medrano, pese a realizar un buen encuentro, no tuvieron opción al triunfo.

El cuadro de honor final quedó así:

**Paleta:** Aramendia y Juan Pablo (La Rioja).

**Pala corta:** Daniel y Garrido (La Rioja).


**Mano individual:** Rubén Beiloqui (Navarra).

**Mano parejas:** Eugui y Belerdi (Navarra).

Resultó vencedor de la Copa del Rey el equipo navarro.

J.M.ª

FOTOS: ANTONIO

 **eme-30**  
 IMPORTANTE CADENA DE ESTABLECIMIENTOS, TIENDAS DE HOGAR, MARCA PROPIA  
**OFRECE EXCLUSIVA PARA MONTAR UN COMERCIO EN SEGOVIA**  
 Con interesantes perspectivas y rentabilidad Se necesita local de 35 a 40 m² en zona muy comercial  
 Para ampliar detalles, Teléf. (947) 21 53 98

# Hoy comienza en Lyon el Tour'91



Greg Lemond y Pedro Delgado, principales favoritos para adjudicarse el Tour'91

Lyon (Francia).— Con la etapa prólogo, contrarreloj individual de 5,4 kilómetros, comienza hoy en Lyon la LXXVIII edición del Tour de Francia, la carrera más importante del calendario ciclista internacional, que concluirá el día 28 en París después de haber recorrido 3.900 kilómetros repartidos en 22 etapas.

El Tour'91 ha aumentado su kilometraje (3.900 frente a los 3.504 del año pasado), ha incrementado su trazado contra el cronómetro su trazado (172 kilómetros, de los que 73 en la octava etapa, 57 en la vigésimo primera y 5,4 en la prólogo serán individuales y 36,5 en la segunda, serán por equipos) y ha reducido su recorrido de montaña.

La gran carrera francesa pasará por 18 puertos de montaña -diez

en los Pirineos y ocho en los Alpes- y dos etapas concluirán en alto: la decimotercera, en Val Louron (Pirineos), y la decimosexta, en Alpe D'Huez (Alpes). El Tour entrará en territorio español el 18 de julio (Pau-Jaca) y saldrá el 19 (Jaca-Val Louron).

Expertos en el mundo del ciclismo han señalado que el recorrido puede beneficiar al estadounidense Greg Lemond, pero hay que ver cómo responden los Breukink, Fignon, Delgado, Alcalá, Bugno o el mismísimo Gert Jan Theunisse, recuperado para el ciclismo profesional tras un año de sanción por ingerir sustancias prohibidas.

## EQUIPOS

En total serán 198 corredores

pertenecientes a veintidós equipos —cuatro de ellos españoles— los que lucharán por conseguir lo más alto del podio de París.

La representación española está integrada por cuatro equipos: el Banesto, con el mejor "hombre-Tour" español, Perico Delgado, Miguel Induráin y la "promesa" gala Bernard como principales figuras, el Clas-Cajastur de Ruiz Cabestany e Iñaki Gastón, reciente vencedor de la montaña del Giro; la ONCE, con Marino Lejarreta, Anselmo Fuerte y Melchor Mauri -flamante ganador de la Vuelta a España-, y el Seguros Amaya, que no contará con su teó-

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**TENIS:** Boris Becker y Michael Stich disputarán el domingo la final del torneo de Wimbledon al derrotar en semifinales al estadounidense David Wheaton (6-4, 7-6 y 7-5) y al sueco Stefan Edberg (4-6, 7-6, 7-6 y 7-6). En dobles femeninos Arancha Sánchez y Helena Sukova fueron eliminadas en cuartos de final por las americanas Navratilova y Shriver por 6-3 y 7-6.

**FUTBOL:** El encuentro Chile-Venezuela, valedero para el grupo "A", inaugura hoy, en Santiago, la 35 edición de la Copa América, el torneo de selecciones más importante del continente americano.

\*\*\*  
Fernando Vara de Rey, asesor jurídico de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), a su vuelta de la reunión mantenida con el secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, en Zúrich, declaró que es optimista en cuanto a que Robert Prosinecki pueda jugar en el Real Madrid porque en Suiza le han escuchado y no le han cerrado "ninguna puerta".

## RECORRIDO POR ETAPAS

Prólogo (6 de julio): Lyon-Lyon, 5,4 km. C.R. Individual.

1ª etapa (7 julio): Lyon-Lyon, 114,5 km.

2ª etapa (7 julio): Bron-Chassieu Eurexpo, 36,5 km. C.R. equipos

3ª etapa (8 julio): Villerbaune-Dijon, 210,5 km.

4ª etapa (9 julio): Dijon-Reims, 286 km.

5ª etapa (10 julio): Reims-Valenciennes, 149,5 km.

6ª etapa (11 julio): Arras-Le Havre, 259 km.

7ª etapa (12 julio): Le Havre-Argentan, 167 km.

8ª etapa (13 julio): Argentan-Alenon, 73 km. C.R. individual.

9ª etapa (14 julio): Alencon-Rennes, 161 km.

10ª etapa (15 julio): Rennes-Quimper, 207,5 km.

11ª etapa (16 julio): Quimper-Saint Herblain, 246 km.

12ª etapa (18 julio): Pau-Jaca, 192 km.

13ª etapa (19 julio): Jaca-Val Louron, 232 km. —

14ª etapa (20 julio): Saint Gaudens-Castres, 172,5 km.

15ª etapa (21 julio): Albi-Ales, 235 km.

16ª etapa (22 julio): Ales-Gap, 215 km.

17ª etapa (23 julio): Gap-L'Alpe D'Huez, 125 km.

18ª etapa (24 julio): Burg D'Oisans-Morzine, 255 km.

19ª etapa (25 julio): Morzine-Aix Les Bains, 177 km.

20ª etapa (26 julio): Aix Les Bains-Macon, 160 km.

21ª etapa (27 julio): Lugny-Macon, 57 km. C.R. individual.

22ª etapa (28 julio): Melun-París, 178 km.

rico líder Laudelino Cubino, ya que causó baja a última hora debido a una tendinitis, por lo que la responsabilidad caerá en el colombiano Fabio Parra y en el francés Ronan Pensec.

El resto de los equipos participantes se dividen de la siguiente forma: tres italianos -Arioste (Argentina, Sorensen), Carrera (Chiapucci) y Gatorade (Bugno y Giovannetti)-, cuatro belgas -Histor Sigma (Kappes y Ampler), Lotto (Museeuw), Tonton Tapis (Roche) y Weinmann (Jaer-

man)-, y cuatro franceses -Castorama (Fignon, Marie), RMO (Mottet y Claveyrolat), Toshiba (Jalabert y Roux) y Z (Lemond y Millar)-.

Asimismo, cuatro equipos holandeses -Buckler (Rooks y Maassen), TVM (Konyshev y Theunisse), PDM (Breukink y Alcalá) y Panasonic (Fondriest)-, uno suizo -Helvetia (Leclercq)-, otro estadounidense -Motorola (Hampsten y Anderson)- y un conjunto colombiano, el Postobón (Luis Alberto Herrera).—Efe

## ¡ADELANTE!

Los viejos aficionados al baloncesto en Segovia recordarán los excelentes encuentros que de este deporte se han visto en nuestra capital. El nombre del Imperio fue conocido en toda España. No hace muchos años (1979), un proyecto de Mariana Uceda hizo concebir esperanzas de que podría revitalizarse de nuevo. Pero las incomprensiones y el excesivo "divismo" de determinados "amigos del baloncesto", dieron por tierra el proyectado trabajo y a partir de ahí el basquet masculino en Segovia ha ido limitándose cada vez más hasta encontrar un eco limitadísimo entre los aficionados.

Ahora, la noticia es reciente, hay un proyecto sobre la mesa —con un muy avanzado estudio—, para que en la próxima campaña haya un conjunto segoviano que milite en la segunda división. La idea es la de buscar, de forma definitiva, el ascenso a la primera. El citado proyecto, del que conocemos bastantes detalles, cuenta con un apoyo económico destacado (hasta cinco millones está dispuesta a dar una sola empresa); se pretende que jugadores como Manrique, Chago o César Gómez, no tenga que buscar equipo fuera de Segovia, pese a que ahora los dos primeros tienen varias ofertas. Se pretende reforzar ese conjunto de jugadores de casa con dos de Madrid, con el fin de buscar esa posibilidad de ascenso. Como se puede comprobar ya hay muchas cosas definitivas sobre el tema. ¿Quién avala el proyecto?, el C.B. Jesuitinas. Puede que más de un aficionado se sienta sorprendido por ello. Pero entiendo que existe una garantía de seriedad. Se habla de que Carlos Herranz, podía ser el entrenador del conjunto. Lo que considero un claro acierto y también se ha solicitado la colaboración de Juan Manuel Pascual Manzano, al que como le gusta tanto el baloncesto, seguro que está dispuesto a prestarla. Se han dado los primeros pasos. Si las cosas se desarrollan tal y como se han proyectado, la temporada próxima puede ser de un lanzamiento para el baloncesto masculino en nuestra ciudad.

Puede que algún lector, desconocedor de las luchas intestinas que en este deporte existen en Segovia, no llegue a entender algunas de las cuestiones que con recelo planteamos. Mucho nos gustaría no tener que hablar en próximos días de zancadillas y sí de colaboraciones. De acercamientos de posturas que hasta ahora, a lo que se ve, han sido de intransigencia total. Y puede que así, si los personalismos se dejan a un lado y se intenta trabajar —sin importar el puesto o incluso sin puesto—, hasta pudiéramos ver cómo la afición regresa de nuevo a las gradas de los pabellones y el deporte más popular del momento, encuentra la respuesta que le ha faltado en los últimos años en Segovia. En esa esperanza decimos ¡adelante! a los organizadores.

J. M.<sup>a</sup>

## El Consejo de Ministros aprobó el decreto de Sociedades Anónimas deportivas

Madrid.—Javier Gómez Navarro, secretario de Estado para el Deporte, presentó ayer en la sede del Consejo Superior de Deportes el decreto que desarrolla la ley de Sociedades Anónimas deportivas aprobado por el Consejo de Ministros.

Este decreto ley establece un plazo de un año para que todos los clubes de fútbol y baloncesto que militen en las divisiones profesionales del deporte español acepten de forma obligatoria el nuevo modelo de administración deportiva.

El decreto permite a aquellos clubes que tengan "patrimonio neto positivo" mantenerse como sociedades deportivas, siempre que los miembros de la junta directiva presenten un aval ante la Liga Profesional por el 15 por ciento del presupuesto total de la entidad.

El decreto regula el capital social mínimo que tienen que tener los clubes que, en el caso del fútbol,

es del 50 por ciento de la media de gastos de las tres últimas temporadas más el posible saldo patrimonial negativo en el caso de que el club haya acumulado pérdidas hasta junio de 1991. En el caso del baloncesto el capital social mínimo exigido para la constitución en Sociedad Anónima deportiva sería de un 35 por ciento de la media de gastos en los últimos tres años más el saldo patrimonial negativo de junio de 1991.

También se regulan los estatutos que han de tener las Sociedades Anónimas deportivas y desarrolla las limitaciones a la propiedad de acciones de dos clubes al mismo tiempo, de manera que toda persona que posea más del uno por ciento de las acciones de dos clubes que militen en la misma categoría del mismo deporte deberá deshacerse de las de uno de ellos.—Efe

## DEPORTE PARA EL FIN DE SEMANA

### ATLETISMO

Campeonato de Castilla y León de Clubes.

Categoría absoluta (mujeres y hombres).

Hoy, 5 tarde; domingo, 10 mañana y 5 tarde. Pistas de La Albuera.

### TRIAL 4x4

#### I TROFEO "CIUDAD DE SEGOVIA"

Domingo, 11 horas. Zona: Carretera Vieja de Arévalo. (Desvío por camino rural junto Matadero Municipal).

### POLIDEPORTIVO

Torneo Interpueblos Diputación Provincial.

### FRONTENIS

Hoy sábado, 4.ª jornada.

Frontón de Ayllón: Bercimuel-Cerezo de Abajo.

Ayllón-Navares.

Frontón de Abades: Abades-Fuentemilanos.

Sangarcía-Valverde del Majano.

Frontón de Cantimpalos: Espirido-Cantimpalos.

Segovia-Torrecaballeros.

Frontón de Turégano: Turégano-Escalona del Prado.

Fuentepelayo-Torreiglesias.

Frontón Nava de la Asunción: Sanchonuño-Pinarejos.

Nava de la Asunción-Carbenero.

Gomezerracín-Chatún.

Frontón de Vallelado: Vallelado-Cuéllar.

Cozuelos de Fuentidueña-Arroyo de Cuéllar.

(Todos los encuentros citados en primer lugar dan comienzo a las cinco de la tarde. A continuación se jugará el siguiente encuentro).

### FUTBOL SALA

Hoy sábado:

En Garcillán: Marugán-Garcillán, a las 6.

Abades (Arco Iris)-Abades (Los Rosales), a las 7.

En Palazuelos: Hontanares-Cantimpalos, a las 6.

Palazuelos-Cabañas de Polendos, a las 7.

En Cantalejo: Lastras Cuéllar-Veganzones, a las 6.

Cantalejo-Hontalbilla, a las 7.

Cabezuela-Cuevas de Provanco, a las 8.

En Boceguillas: Cerezo de Abajo-Riaza (Rotos), a las 6.

Boceguillas-Riaza (Calceín), a las 7.

Domingo:

En Cuéllar: Sanchonuño-Cué-

llar Novelty, a las 11.

Vallelado-Adrados, a las 12.

Olombrada-Cuéllar, a las 13 horas.

En Fuentepelayo: Nava de la Asunción-Fuentepelayo, a las 11. Navas de Oro-Carbonero, a las 12.

Zarzueta Pinar-Navalmanzana, a las 13 horas.

### CICLOTURISMO

Club ciclista "La Biela".

Domingo, 8,45, plaza Oriental.

Itinerario (grupos A y B): Segovia, Carbonero el Mayor, Cons-

tanzana, Navas de Oro, Coca, Nava de la Asunción, Santa María de Nieva (reagrupamiento) y regreso a Segovia. 105 kilómetros.

### TENIS

VI Torneo Rossignol. Categoría nacional. Alevín masculino y femenino. Pistas del Club de Tenis Juan Bravo.

### I TORNEO FEMENINO

Todas las categorías. Canchas: Casino de la Unión.

Fechas: 6 a 21 de julio.

## P R E M I O S



# TUS VISTAS SON UNICAS

Ríos, embalses, lagos. Encina, pino, castaño.  
Apacibles llanuras. Montañas escarpadas.

Cielos limpios y estrellados. ¡Paisaje! Familiar e inolvidable. Amarillo, verde, azul.

Colores de nuestra tierra. Que debemos conservar.

Porque son nuestros. De todos.

Los colores de tu pueblo. Singulares,  
inimitables. Para ganar un premio.

El "Premio C" de Turismo

de la Junta de Castilla y León por embellecimiento

y conservación. De un paisaje único.



CASTILLA Y LEÓN  
descubre todo su color

PREMIOS "C" DE TURISMO CASTILLA LEON 1990: TORO ■ OLMEDO ▲ AREVALO • ASTORGA

▲ CASTROIERIZ ■ SALDANA • EL ESPINAR ▲ MEDINACELI • SAN MARTIN DEL CASTAÑAR



APUESTAS DEPORTIVAS

Lotería Primitiva

Bonogg Loto de Lotería Primitiva

Abónese a ganar

## CEAC

CENTRO DE ESTUDIOS  
NECESITA ASESORES  
PARA LA PROVINCIA  
DE SEGOVIA

Se requiere:

- Vehículo propio.
- Afán de superación.
- Edad de 22 a 40 años.

Se ofrece:

- Altos ingresos.
- Seguro de accidentes.
- Contrato mercantil.
- Formación a cargo de la Empresa.

Interesados presentarse el LUNES de 10 a 14 y de 16 a 20 horas, en el HOTEL ACUEDUCTO, preguntar por SR. JIMENEZ



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### PERDIDAS

PERDIDA perra de raza caniche color negro jaspeado, atiende al nombre "Mora", zona barrio San Millán. Gratificaré. Teléfonos 423612, 440365.

A PERSONA que haya encontrado documentación y papeles importantes a nombre de Snel Younne. Sao Paulo (Brasil). Se ruega su devolución en la Embajada de Brasil (Madrid) o Comisaría de Policía Segovia. Gratificará.

### ALQUILERES

ALQUILO chalet 450 m<sup>2</sup> San Cristóbal de Segovia. Renta 200.000 pesetas. Teléfono 433492 (horas comercio).

ALQUILO piso. Teléfono 424360.

EN LA MANGA, apartamento, 4 personas, a 20 m. playa. Teléfono 425609.

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento temporada de verano. Teléfono (975) 230548.

BENIDORM, 2 dormitorios, 150 m. playa, estrenar, 947/204198.

SE ALQUILA piso sin muebles. Teléfono 432285.

PISO amueblado, calefacción y agua caliente central, próximo Plaza Mayor. Teléfono 432737.

ALQUILO piso céntrico. Teléfono 428314.

SE ALQUILA piso pequeño, sin muebles. Teléfonos 434239 y 437502 (llamar tardes).

### ENSEÑANZA

CONTABILIDAD financiera, costes, matemáticas financieras, por licenciado en empresariales. Teléfonos 436970 y 420431.

MATEMATICAS, física, química, para EGB, BUP, COU, por profesora titulada. Teléfonos 436970 y 420431 (José Zorrilla).

RECUPERACIONES julio-agosto, de matemáticas, física, química, inglés, todos los niveles. Teléfono 433474.

CUERPO DE GESTION DE S. SOCIAL. Convocadas 450 plazas. Instancias hasta el 18 julio. Grupos en verano. Se admiten nuevos alumnos. Oposiciones Colón (frente Hacienda).

INGLES, todos los niveles. Teléfono 429799.

APRUEBA en septiembre ya: EGB-BUP-COU-FP-Selectividad-Primeras Carreras (Empresariales, Económicas, Ingenierías, etc.). Profesionales. Grupos reducidos. Studio 21, Gascos, 9. Teléfono 434010.

CONVOCADAS seis plazas de auxiliar administrativo para el Excmo. Ayuntamiento de Segovia. B.O. Provincia de 29-5-91. Tenemos test y textos. Informa y prepara Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

ACADEMIA DE CONTABILIDAD: Empresariales, contabilidad financiera, costes, sociedades. Teléfono 436214.

OPOSICIONES: Ayudantes instituciones penitenciarias. Convocada BOE 3-7-91; exámenes septiembre. Preparación funcionarios cuerpo especial licenciados en derecho y diplomados en criminología y contabilidad. Teléfonos 427378, 427164.

LATIN. Clases particulares. Recuperación. Cualquier nivel. Excelentes resultados. 431157, 428600.

### GANADOS

VENTA de chivas, cabras y sementales raza "Saanen" alta producción. Teléfono 983/357341, mañana de 9 a 2 horas.

### NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA

Ven a visitarlas a Carbonero el Mayor (Segovia)  
Telfs. 911/433161 - 441557 - 580244

SE VENDEN yeguas árabes, preñadas con carta; potros machos y hembras, también con carta. Teléfono 420080.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VENDO 170 cabras. Teléfono 553086.

VENDO dos sementales avileños con 3,5 años; adjuntamos carta de origen. Teléfono 91/7854500 (preguntar por Angel, de 9 a 5 tarde).

### TRABAJO

SE NECESITA personal para trabajar en empresa metalúrgica. Teléfono 490096 (Sr. Monjas).

SE OFRECE furgoneta para reparto. Teléfono 470839.

TROQUELADOS ERESMA, S.A. Necesita operarios, hombres y mujeres para fábrica. Teléfono 490093.

BOLSA Universitaria necesita Srts. estudiantes cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA mujer para limpieza, media jornada mañanas y aprendiz, menor 18 años. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

SE NECESITA dependiente de mostrador. El Oso Blanco (presentarse de 12 a 3).

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes cuidar niños-ayudar casa. Julio-agosto. Sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITAN dos señoritas, buena presencia, para hostelería. Sueldo 150.000. Teléfono 471467.

SE NECESITA conductor carnet C-2. Boceguillas. Teléfono 543738 (horas oficina).

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SE CEDE tienda en calle comercial. Teléfono 441888.

### VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMION con pluma Ycaro, furgoneta, y despacho de oficina completo. Teléfono 179619.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOCAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Ultimos chalets urbanización "El Sotillo". Gastos individuales, zonas deportivas.

TOVAR: Vende piso 165 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, garaje, trastero, construcción.

TOVAR: Vende piso 5 dormitorios, Ctra. Trescasas, trastero, garaje, estrenar.

TOVAR: Alquila, vende o traspasa local 70 m<sup>2</sup>. San Lorenzo.



SE VENDE  
PISO Estación Ferrocarril  
4 dormitorios, Garaje-trastero  
BUEN PRECIO  
43 59 50 ☎ 43 54 61

TOVAR: Alquiler oficinas, Azoguejo, Fernández Ladreda, calle Real, distintas superficies.

TOVAR: Alquila local calle Roble, 200 m., hace esquina; véalo.

TOVAR: Vende local La Plata, 122 m., idóneo almacén.

TOVAR: Vende locales José Antonio, desde 113 m. Facilidades pago.

TOVAR: Alquila bar restaurante, zona El Carmen, completamente instalado; infórmese.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González, 340 m., esquina, amplia fachada.



TOVAR: Vende piso Santo Tomás. 4 dormitorios, trastero a estrenar.

TOVAR: Vende piso calle Rancho. 4 dormitorios, garaje todo exterior.

TOVAR: Vende local La Albuera, 53 m<sup>2</sup>, totalmente acondicionado.

TOVAR: Alquila local Santo Tomás. 175 m<sup>2</sup>. Amplia fachada.

TOVAR: Vende pisos 3 y 4 dormitorios, Vía Roma, garaje estrenar.

43.59.50 ☎ 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

### VENTAS

LA GRANJA piso dos dormitorios, jardín, piscina, tenis. 10.750.000. Teléfono 91/3157881 y 471840, La Granja.

MAGNIFICO dúplex, a estrenar, 180 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, cocina amueblada, roble, chimenea, garaje, trastero. C/ Madrona. Teléfono 426022.

VENDO solar en La Lastrilla, fachada a la carretera, para vivienda, con nave comercial. Teléfono 430748.

REPUESTOS agrícolas. Cosechadoras Clayson New Holland. Descuentos especiales, liquidación 30% descuento. Telfs. 434661-435361. Entregas por servicio urgente.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

VENDO chalet individual, próximo Pedraza, 140 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, dos baños, calefacción, 2 garajes. 1.350 m<sup>2</sup> parcela. 22 millones. Teléfono (91) 7380496.

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina Telf. 430661.

SE VENDE en Cantalejo, Mesón Quintana (junto plaza España). Facilidades. Teléfono 520542.

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. A partir de 7.900.000 pesetas. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

MOTOSEGADORAS Bertolini y motores Lombardine para toda clase de motosegadoras. Repuestos originales. Feliciano Martín. Turégano. Teléfono 500045.

VENDO chalet con finca de 1.000 m<sup>2</sup> en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

LIQUIDO tienda objeto, regalo, cosas antiguas. Mitad precio, hasta 10 julio. Plaza San Esteban, 1. Teléfono 433538.

PISO a estrenar en Ezequiel González. 3 dormitorios. Garaje. Facilidades. Teléfono 441729.

ULTIMO chalet en urbanización "El Sotillo". 14.750.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 441729.

CHALET inmejorable próximo Pedraza, 140 m<sup>2</sup>, parcela 1.400 m<sup>2</sup>. Teléfono (91) 7380496.

Jesús del Ser y Cía, S.A.  
**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**  
*Rodapiés - Frisos*  
Tarimas en pino Melix viejo,  
Teka roble americano y pino Melix nuevo  
Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 42 90 40 (Segovia)

**BEREC** BEREC INTERNATIONAL LIMITED  
LIDER MUNDIAL EN PILAS SECAS  
**BUSCAMOS DISTRIBUIDORES**  
-IDEAL PARA AUTOVENTA-  
Ofrecemos: EXCLUSIVIDAD POR ZONAS  
Pedimos: CONOCIMIENTO DEL PRODUCTO  
APARTADO 2069 - 08200 SABADELL

**SE VENDE PARCELA**  
Carretera Torrecaballeros,  
a 2 kms. La Granja  
**CON ACOMETIDA ELECTRICA**  
(91) 5214239 - 5229555.  
Llamar lunes a viernes de 10-13,30 y 16-30-18,30. Sr. Pavón.

**NECESITAMOS DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA Y PROVINCIA**  
¡Tenemos la fórmula para evitar accidentes de circulación! Producto americano, revolucionario en el mundo de la automoción. De mayor venta en EE. UU., Europa y Japón, y ahora en España.  
Teléfonos (952) 61 08 47 - 48 60. Fax (952) 27 74 97

**HABITAT**  
**¿VENDE VD. SU CASA ?** LA VENTA DE SU VIVIENDA MERECE SER TRATADA POR LOS MEJORES PROFESIONALES.  
Le ayuda a fijar el Precio. Realiza la Publicidad. Informa a las personas interesadas y las acompaña a visitar el piso, le Transmite las Ofertas que se produzcan, le Aseora sobre los gastos e impuestos, Gestiona la financiación y prepara los contratos y escrituras.  
● También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL o NAVE  
● Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD  
● Llámenos sin compromiso  
Teléfonos: 43 30 10 - 43 30 01  
**HABITAT** Gestión Inmobiliaria  
C/ Doctor Castelo, n.º 2, 1.º B

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Cursos de Verano en El Escorial

## El consumo de drogas en los institutos desciende desde 1988

El Escorial (Madrid).— El consumo de drogas ilegales en los institutos de enseñanza media españoles ha comenzado a descender desde 1988 según datos presentados ayer por el abogado Gerardo Viada, experto en estas cuestiones.

Gerardo Viada habló sobre "Nuevos planteamientos ante las toxicomanías" dentro de los cursos de verano que se celebran en El Escorial.

El conferenciante dijo que este consumo en los institutos de enseñanza media había descendido y representa en la actualidad un consumo del 0,4 por ciento de co-

caína y 0,2 de heroína, mientras que más de la mitad de los estudiantes consume alcohol.

Viada defendió una actitud de información y convencimiento ante la droga frente a un discurso represivo.

Destacó el caso del tabaco en Estados Unidos donde dijo "mediante el convencimiento se está consiguiendo que el fumar esté mal visto".

En este sentido se mostró contrario a la penalización del consumo de droga porque dijo "será dejar fuera de la ley a miles de personas".

Además, argumentó que el

mercado negro de la droga deja en total indefensión a los consumidores, y explicó que la heroína y cocaína que se vende sólo tiene un cinco por ciento de este producto, el resto son adulterantes, afirmó.

Añadió que la mayoría de las muertes por sobredosis, que el juez cataloga como suicidios, son en realidad envenenamientos.— Efe

## En el eclipse del 11 de julio podrán verse cuatro planetas

Tegucigalpa.— El eclipse total de Sol que se producirá el próximo 11 de julio ha despertado aún más la atención de los hondureños al afirmar una experta que durante el fenómeno se podrán observar los planetas Mercurio, Venus, Marte y Júpiter. María Cristina Pineda, profesora del Departamento de Física de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras, aseguró que además de otros astros, serán visibles los cuatro planetas inmediatos a la Tierra en la escala solar.

En Honduras, el eclipse, que provocará una oscuridad total durante unos siete minutos, pero que en forma parcial durará más de tres horas, será visto en toda su dimensión y oscurecerá los departamentos occidentales de Ocotepeque, Lempira e Intibuca, y Choluteca y Valle, en el sur del país.

La isla del Tigre, en el golfo de Fonseca, región marítima del Pacífico que comparten El Salvador, Honduras y Nicaragua, será el principal punto de observación al que se trasladarán los expertos y millares hondureños interesados en ver el fenómeno que se producirá nuevamente dentro 140 años.— Efe

# NOMBRES propios

JOSE BORRELL PARTICIPARÁ EN LA XIII BAJADA DE RAIERS

El ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell, participará mañana domingo en la XIII edición de la Bajada de Raiers, que tendrá lugar en el río Noguera Pallaresa a su paso por el término municipal de La Pobla de Segur (Lérida).

Este será el cuarto año en

que Borrell formará parte de una de las tripulaciones oficiales de los "rais", embarcaciones compuestas por troncos unidos por cuerdas, que se utilizaban antiguamente para bajar hasta los llanos, aprovechando las aguas del río y la madera cortada en los bosques.

PEDRO ALJAMA, PREMIO A LA INVESTIGACION DE LA FUNDACION RENAL

Pedro Aljama, perteneciente al Hospital Reina Sofía de Córdoba, ha sido galardonado con el tercer premio "Íñigo Álvarez de Toledo" a la investigación, dotado con un millón de pesetas, que otorga la Fundación Renal.

El jurado, presidido por el ministro de Sanidad, Julián García Valverde, ha concedido el premio al trabajo "Hipotensión arterial durante la hemodiálisis: estudio experi-

mental de las curvas de función ventricular", realizado por Aljama al frente del equipo de investigación del Servicio de Nefrología del Hospital Reina Sofía. La Fundación Renal, de la que es presidenta honoraria la Reina Sofía, decidió también la concesión del Premio a la Divulgación al doctor Bartolomé Beltrán, por su campaña a favor del trasplante de órganos, realizada a través de Antena 3 Televisión.

"LA CAIXA" EDITA UN LIBRO DE ESTILO PARA SUS EMPLEADOS

La Caixa de Estalvis i Pensions de Barcelona "La Caixa" ha editado un libro de estilo, que repartirá entre todos sus empleados, para que se convierta en un manual de consulta sobre aspectos normativos y lingüísticos de su comunicación en idioma catalán.

Esta iniciativa, inédita en el campo financiero español, pretende, según fuentes de "La Caixa", "corregir el uso del idioma, mejorar su incidencia en la calidad del servicio y ahorrar tiempo y dificultades".

El libro, que ha sido dirigido por el catedrático de lengua catalana de la Universi-

dad de Barcelona, Joan Solá, se ha realizado tras un análisis sistemático de todos los documentos, comunicados, impresos, publicaciones y producción escrita de "La Caixa" que ha revelado "los déficits lingüísticos de la casa". El manual soluciona las incorrecciones más frecuentes y los conceptos, expresiones y palabras sobre las que habitualmente se albergan dudas y aporta propuestas que unifican los criterios lingüísticos en los textos de la entidad.

La obra también incluye un apartado dedicado a las abreviaturas, símbolos, siglas y acrónimos más corrientes en el campo financiero.



TELEFOTO EFE

Ana Obregón y "Rodi", hermano de Emilio Aragón, son los presentadores del nuevo espectáculo televisivo "Caliente", que comenzará a emitirse por la primera cadena el próximo lunes, en sustitución de "El precio justo". El programa está dirigido por Hugo Stuvan

## Descubierta una estatua romana del siglo IV, en Alcalá de Henares

Alcalá de Henares.— Parte de una estatua que representa a la diosa Diana y 50 monedas romanas del siglo IV han sido encontradas en las excavaciones que el taller escuela de arqueología de Alcalá realiza en la "Vila" romana descubierta recientemente en esta localidad.

La estatua, de mármol, ha aparecido en un rincón de una de las habitaciones de la Vila, —mansión noble dedicada a la explota-

ción agraria—, y conserva el pedestal, la pierna derecha y el pie izquierdo de la diosa, además de los animales que siempre la acompañan, un perro y un ciervo.

Los expertos han valorado especialmente este descubrimiento, ya que es la primera vez que aparece una escultura entre los restos arqueológicos descubiertos en la ciudad romana de "Complutus", a las afueras de Alcalá de Henares.— Efe

## Los nacimientos podrán inscribirse en el lugar de residencia de los padres

Madrid.— Los nacimientos habidos en territorio español podrán inscribirse en el registro civil municipal que corresponda al padre o padres legalmente conocidos y no forzosamente, como hasta ahora, en el de la localidad donde se produce dicho nacimiento.

Esta es la principal novedad de la reforma parcial del reglamento del registro civil aprobada ayer por el Consejo de Ministros y con ella se resuelve el problema planteado en familias que desean inscribir a sus hijos en sus lugares de residencia, pero que se ven obligados a hacerlo en los correspondientes a los conserrios donde las madres dan a luz.

El Real Decreto aprobado ayer

establece los requisitos de documentación que han de presentarse para justificar el domicilio común de los progenitores, lo que se constatará mediante la exhibición del Padrón Municipal.

Asimismo, se exige que los progenitores acompañen certificación del centro donde ha tenido lugar el alumbramiento en la que se acredite que el mismo o sus facultativos no han promovido la inscripción.

Otra novedad es que se amplía el plazo de inscripción de los nacimientos de veinte a treinta días, con carácter general, y no sólo para el supuesto de inscripción en registros de lugares distintos al del nacimiento.— Efe

# SABADO sabadete

# MADRIGAL

